

LUFTDRIVEN KLAMMERPISTOL LUFTDREVET STIFTEPISTOL PAINEILMAKÄYTTÖINEN NIITTIPISTOOLI LUFTDREVET HÆFTEPISTOL



Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importör: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuaja/Importör: Biltema Suomi Oy, Iltaruskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J, Tlf.: +45 70 80 77 70

www.biltema.com



EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
SAMSVARSERKLÆRING
VAKUUTUS EU-YHDENMUKAISUUDESTA
EG-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE
EC-DECLARATION OF CONFORMITY



GARNISONSGATAN 26
S-254 66 HELSINGBORG
SWEDEN

INTYGAR ATT KONSTRUKTION OCH TILLVERKNING AV DENNA PRODUKT
ÖVERENSSTÄMMER MED FÖLJANDE DIREKTIV¹ OCH STANDARDER²

BEKREFTER AT KONSTRUKSJON OG PRODUKSJON AV DETTA PRODUKTET
ER I SAMSVAR MED FÖLGENDE DIREKTIVER¹ OG STANDARDER²

TODISTAA ETTÄ TÄMÄN TUOTTEEN RAKENNE JA VALMISTUS
OVAT SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN¹ JA STANDARDIEN² MUKAISIA

BEKRÆFTER AT KONSTRUKTION OG FREMSTILLING AF DETTE PRODUKT
OVERENSSTEMMER MED FÖLGENDE DIREKTIVER¹ OG STANDARDER²

DECLARES THAT DESIGN AND MANUFACTURING OF THIS PRODUCT
COMPLIES WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES¹ AND STANDARDS²

1. 2004/42/EC

2. EN 792-13:2000 +A1:2008

PRODUCT NAME:

KLAMMERPISTOL TRYCK LUFT
LUFTDREVET STIFTEPISTOL
PAINEILMAKÄYTTÖINEN NIITTIPIST
LUFTDREVET HÆFTEPISTOL
AIR STAPLE GUN

ARTIKELNUMMER/ARTIKKELNUMMER/TUOTENUMERO/PRODUCT NUMBER:
15-560

HELSINGBORG 2014-04-22

Staffan Ecklein

LUFTDRIVEN SPIKPISTOL

INTRODUKTION

Denna manual innehåller väsentlig information om maskinens användning och dess säkerhetsrisker. Alla operatörer uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på dessa varningar:

OBS! Indikerar att felaktigt förfarande kan påverka arbetets effektivitet eller leda till person- och materialskador.

VARNING! Indikerar risk för allvarlig olycka.

Vi reserverar oss för möjligheten att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med maskinen. Exempel på sådana detaljer kan vara färger på kablar eller utformning och placering av knappar och reglage.

Förvara manualen på en säker plats i anslutning till maskinen och vid en eventuell försäljning ska manualen följa med maskinen.



Läs noggrant igenom manualen innan maskinen används.



Risk för ögonskada, använd skyddsglasögon!



Risk för hörselskada, använd hörselskydd!

ALLMÄNT

Välbalanserad, tryckluftsdreven klammerpistol för finsnickeri och fastsättning av plast, papp, tyg, dekor m.m. Med hög slagkraft och en nästan obefintlig rekyl. Tystgående, snabb och driftsäker. Med säkerhetsspärr och rakt magasin. Avsedd för häftklammer 18Ga 1,25 x 1,0 mm i längderna 16–40 mm.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Arbetsstryck: 4–7 bar
 Max. arbetsstryck: 8 bar
 Luftförbrukning: ca. 200 l/min.
 Klammermodell: 18Ga 1,25 x 1,0 mm
 Klammerlängd: 16–40 mm
 Magasinkapacitet: 100 st. klammer
 Rek. slangdiameter
 (innerdia.): Ø 8 mm eller större
 Luftintag: 1/4" N.P.T.
 Noslängd: 20 mm
 Mått: 250 x 55 x 245 mm
 (lxbxh)
 Vikt: 1,45 kg

Mätmetod ljudeffekt LWA:

EN 12549:1999 + EN ISO 4871

Uppmätt ljudeffekt LWA :93 dB(A)
 Osäkerhet KWA:3 dB(A)
 Garanterad ljudeffekt:96 dB(A)

Mätmetod vibrationer:

ISO 8662-11:1999

Handtag max:36,7 m/s²
 Handtag genomsnitt:2,42 m/s²
 Osäkerhet K:1,5 m/s²

SÄKERHETSINSTRUKTIONER OBS!

Läs denna bruksanvisning och dess säkerhetsinstruktioner noggrant innan klammerpistolen tas i bruk.

- Se alltid till att manualen medföljer klammerpistolen i framtiden.
- Koppla alltid bort klammerpistolen från tryckluftslangen innan laddning av klammer sker, när fastnad klammer tas bort eller när klammerpistolen inte används.
- Använd ej backventil eller annan anordning som gör att luft stannar kvar i klammerpistolen.

Kontroll av skruvarnas åtdragning:

Om klammerpistolen används med dåligt åtdragna skruvar kan olyckor eller skada på klammerpistolen inträffa. Kontrollera skruvarnas åtdragning före användning.

Kontroll av säkerhetsmekanismen:

Många detaljer på klammerpistolen utsätts för slitage vid långvarig användning. Kontrollera därför med jämna mellanrum ev. slitage. Dessutom bör alltid klammerpistolens säkerhetsutrustning/kontaktarmsfunktion kontrolleras noggrant beträffande fullgod funktion före varje användning. Klammerpistolen får **EJ** användas om inte säkerhetsmekanismen/kontaktarmsfunktionen fungerar korrekt.

Använd endast komprimerad luft:

- Använd **endast** ren reglerad komprimerad luft som drivning av denna klammerpistol.
- Använd **ej** syre eller antändbara gaser för drivning av klammerpistolen.
- Använd **aldrig** bensin eller andra antändbara vätskor för rengöring av klammerpistolen. Ångor som hamnar i klammerpistolen kan då antändas av gnistor och orsaka att den exploderar.

Använd alltid skyddsglasögon vid arbete med klammerpistol:

Vid användning av klammerpistolen bör operatören (samt även andra personer inom arbetsområdet) alltid använda godkända skyddsglasögon och hörselskydd.

Överskrid ej klammerpistolens max. arbetstryck på 8 bar:

Klammerpistolen är avsedd att användas vid ett tryck av 4–7 bar. Justera trycket beroende på det material som klammerpistolen skall användas till. Max. trycket på 8 bar får absolut **EJ** överskridas eftersom det kan innebära fara, samt förkorta klammerpistolens livslängd.

Använd ej klammerpistolen i närheten av lättantändliga ämnen:

Klammerpistolen eller kompressorn får absolut ej användas i närheten av lättantändliga ämnen (ex. thinner, bensin, bensen, gas, cel-lulosalacker etc.) eftersom flyktiga ångor från sådana ämnen kan komma in i kompressorn och komprimeras ihop med luften. Detta kan resultera i materialskada, onormal förbränning och explosion. Dessutom, när klammern skjuts in i materialet, kan gnistor bildas. På grund av detta bör aldrig klammerpistolen användas i närheten av lättantändliga ämnen.

Flytta ej klammerpistolen när avtryckaren hålls intryckt:

Håll **ej** avtryckaren intryckt när du bär eller håller i klammerpistolen. Lyft eller drag aldrig i klammerpistolen med hjälp av tryckluftslangen. **Bär endast klammerpistolen i handtaget.**

Håll alltid klammerpistolen riktad ifrån dig och andra personer:

Allvarlig skada kan inträffa om klammerpistolen riktas mot någon person när en klammer oavsiktligt skjuts iväg. Det är även farligt att handha klammerpistolen med händerna eller fötterna placerade nära klammarmunstyckets öppning. Det är handhavarens skyldighet att tillgodose säkerheten för personer som befinner sig i närheten av klammerpistolen. Vare sig klammerpistolen är laddad med klammer eller ej är det farligt att rikta den mot någon.

LUFTFÖRSÖRJNING & SMÖRJNING

LUFTFÖRSÖRJNING:

Klammerpistolen drivs av komprimerad tryckluft. Använd endast ren reglerad komprimerad luft som drivning av denna klammerpistol. Använd **EJ** någon typ av gas som drivning, eftersom detta kan orsaka explosion.

Tryckluftslang:

Tryckluftslangen som skall användas måste vara av kvalitet som klarar minimum 8,4 bar arbetstryck. Tryckluftslangen skall vara försedd med snabbkoppling som snabbt kan kopplas till/från klammerpistolens motsvarande anslutning.

Anslutning av tryckluft:

- Montera en anslutningsnippel 1/4" NPT med fritt genomflöde till klammerpistolen, eftersom detta kommer att frigöra den komprimerade luften från klammerpistolen när den kopplas bort från tryckluftslangen.
- Anslut tryckluftslangens nippel till klammerpistolens motsvarande anslutningsnippel (fig.1).
- Vid anslutning av tryckluftslangen, se till så att klammerpistolens kontaktarm/klammermunstycke inte är riktat mot någon, samt så att ditt finger inte finns på avtryckaren. Anslut ej klammerpistolen till tryckluftslangen när kontaktarmen är intryckt.

För tryckreglering, filtrering av luft och smörjning av utrustning under drift, använd lämpligen Bilterma reduceringsventil (Art. 15-186).

fig. 1

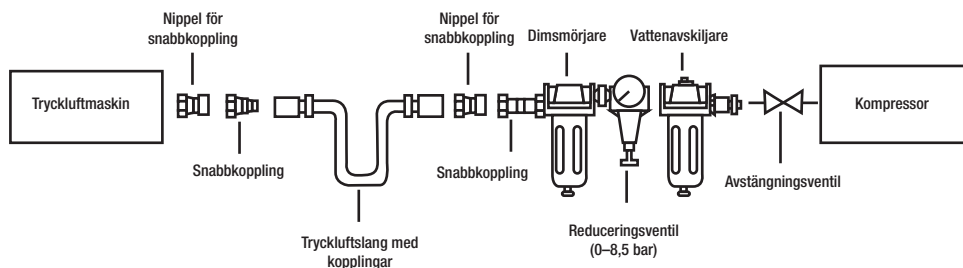
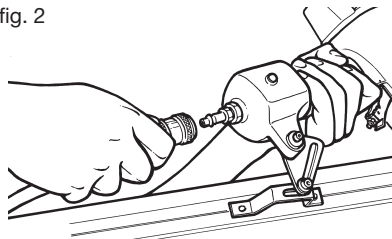


fig. 2



Reduceringsventil:

Använd alltid en reduceringsventil med vattenavskiljare och dimsmörjare (för tryckreglering, filtrering av luft samt smörjning av utrustning under drift) tillsammans med denna klammerpistol (fig.2).

Tryckregulator:

En tryckregulator med ett mätområde på minst 0–9 bar krävs för att kontrollera arbetstrycket för säker användning av denna klammerpistol. Anslut EJ klammerpistolen till tryckluft som kan överskrida 14 bar, eftersom klammerpistolen då kan spricka eller gå sönder, ev. med personskada som följd.

Arbetstryck:

Överskrid ej rekommenderat max. arbetstryck (8 bar), eftersom slitaget på klammerpistolen då kraftigt kommer att öka. Lufttillförseln måste kunna upprätthålla ett korrekt arbetstryck för klammerpistolen. Tryckfall i lufttillförseln kan reducera klammerpistolens arbetseffekt.

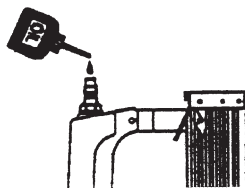
Klammingsförutsättningarna kan variera beroende på dels arbetsstyckets hårdhet, dels klammerns längd och diameter. Innan arbetet påbörjas, gör en provklamring för att kunna justera lufttrycket till korrekt nivå.

Arbetstrycket för klammerpistolen skall justeras in beroende på arbetsstyckets hårdhet. Trycket justeras med hjälp av kompressorns tryckregulator. Rekommenderat arbetstryck är 4–7 bar.

Om klammern sticker upp eller sjunker ner i arbetsstycket justeras arbetstrycket upp eller ner inom området 4–7 bar.

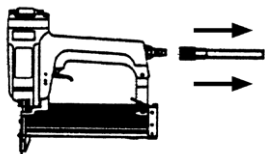
Filter:

Smuts och vatten i lufttillförseln är en vanlig orsak till slitage på luftdrivna klammerpistoler. Ett filter kan hjälpa till att erhålla bästa möjliga prestanda från klammerpistolen, samt för att ge den ett minimalt slitage. En lätt åtkomlig vattenavskiljare bör placeras på tryckluftslangens lägsta del mellan kompressor och klammerpistol.

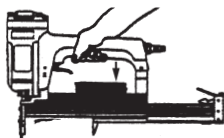
**SMÖRJNING:**

- Klammerpistolen behöver smörjas innan den används första gången.
- Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen innan smörjning sker.
- Vänd klammerpistolen så att dess inlopp hamnar uppåt och applicera en droppe kompressorolja till klammerpistolens luftanslutning. Använd EJ motorolja.
- Torka av ev. överskottsolja vid utblåset.
- Överskottsolja kan förstöra klammerpistolens O-ringar.
- Kontinuerlig, men ej överdriven smörjning under arbetets gång krävs för bästa prestanda.
- Olja som tillförs den komprimerade luften i tryckluftslangen kommer att smörja klammerpistolens inre delar.
- Enklast sker detta genom att montera en dimsmörjare.
- Om inte någon dimsmörjare finns monterad på klammerpistolens slanganslutning, tillsätt istället olja under användning via klammerpistolens luftanslutning en eller två gånger om dagen. Endast några få droppar åt gången krävs.

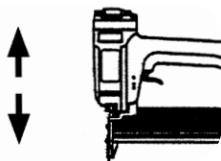
KONTROLL AV KONTAKTARMSFUNKTION



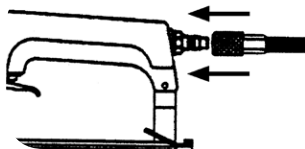
1. Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen.



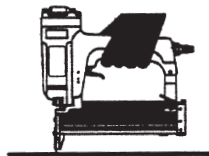
2. Tryck ner låshaken (64), samt drag klammermagasinets lock (52) till sitt bakre läge. Plocka bort alla klamrar från klammermagasinet innan klammerpistolens funktionskontroll genomföres.



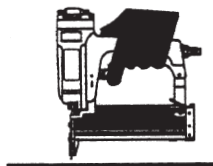
3. Se till att avtryckaren (32) resp. kontaktarmen (37) kan röra sig upp och ner utan problem.



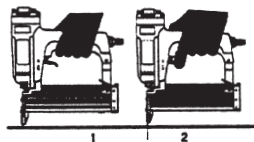
4. Anslut klammerpistolen till tryckluftslangen igen.



5. Tryck klammerpistolens kontaktarm mot arbetsstycket med fingret borta från avtryckaren. KLAMMERPISTOLEN SKALL EJ STARTA. Använd EJ klammerpistolen om den mot förmodan utför ett arbetsförlopp.



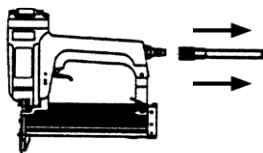
6. Håll klammerpistolen upplyft från arbetsytan. Kontaktarmen skall återgå till sitt ursprungliga nedre läge. Tryck in avtryckaren. KLAMMERPISTOLEN SKALL EJ STARTA. Använd EJ klammerpistolen om den mot förmodan utför ett arbetsförlopp.



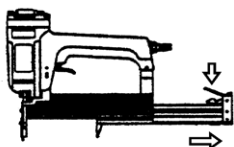
7. Tryck klammerpistolens kontaktarm mot arbetsstycket och tryck in avtryckaren. KLAMMERPISTOLEN SKALL UTFÖRA ETT ARBETSFÖRLOPP.

LADDNING AV KLAMMERPISTOLEN

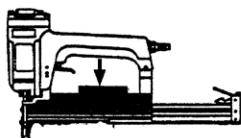
OBS: Rikta aldrig klammerpistolen mot dig själv eller annan person.



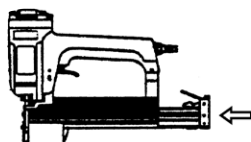
- Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen.



- Tryck ner låshaken (64), samt drag klammermagasinets lock (52) till sitt bakre läge.



- Placera en klammersektion i den fasta magasindelen (50).



- Skjut tillbaka locket (52) tills låshaken (64) låser fast.

KLAMRING/ANVÄNDNING

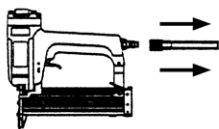
1. Justera till normalt arbetstryck vid klammerpistolen, 4,5–5 bar. Kontrollera kontaktarmens funktion genom att följa instruktionerna på annan plats i denna manual.
2. Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen.
3. Montera en klammersektion i den fasta magasindelen (50) genom att följa instruktionerna på annan plats i denna manual.
4. Anslut åter klammerpistolen till tryckluftslangen.
5. Kontrollera att klammerpistolens funktion är korrekt genom att testa på ett trästycke.
6. Klammerpistolens nos och kontaktarm (37) placeras mot arbetsstycket (utan att fingret vidrör avtryckaren).
7. Med hjälp av avtryckaren (32) skjuts sedan en klammer fast.
8. Avtryckaren släpps efter varje klammer som skjuts fast.
9. Lyft upp klammerpistolen och upprepa proceduren på nästa plats där klamring skall ske.
10. Om klammern inte skjuts in såsom önskas, justera arbetstrycket till ett högre värde tills önskad effekt uppnåtts. Överskrid dock **EJ** 8 bar vid klammerpistolen.
11. Om arbetsstycket är mycket hårt så kan klammern studsas upp. Om så sker, släpp omedelbart klammerpistolens avtryckare.

Tryck klammerpistolens kontaktarm/ klammermunstycke ordentligt mot arbets- stycket:

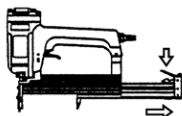
Om kontaktarmen/klammermunstycket inte läggs an ordentligt mot arbetsstycket kan det hända att klammern hoppar upp och orsakar skada. Dessutom så kommer klammern inte att skjutas in ordentligt i arbetsstycket och därmed ej fästa detsamma ordentligt. Försäkra dig om att klammerpistolens kontaktarm/spikmunstycke verkligen trycks ordentligt mot arbetsstycket, eftersom det annars kan resultera i en rekyl om klammern hamnar i en hård kvist eller tidigare inskjuten klammer.

LOSSTAGNING AV FASTNAD KLAMMER

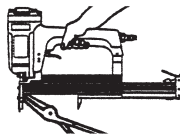
Om en klammer fastnat inuti klammer- magasinet:



1. Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen.



2. Tryck ner låshaken (64), samt drag klammermagasinet lock (52) till sitt bakre läge. Demontera insexskruven (58) och plåten (59), varvid klammermagasinet lock (52) helt kan plockas bort.



3. Plocka bort den fastnade klammern. Montera tillbaka locket på magasinet fasta del (50) och skjut locket framåt tills låshaken (64) låser fast. Montera tillbaka plåten (59) och fäst den med hjälp av skruven (58).

Om en klammer fastnat vid utmatningen:

1. Koppla bort klammerpistolen från tryckluftslangen.
2. Vik upp medbringarhöljet (44) genom att lossa låsbygeln (42) med hjälp av handtaget (43).
3. Lossa den fastnade klammern med hjälp av en tång.
4. Vik ner medbringarhöljet (44) och lås fast det med hjälp av låsbygeln (42) och handtaget (43). Kontrollera sedan kontaktarmens (37) funktion med hjälp av de instruktioner som finns på annan plats i denna manual.

EFTER ANVÄNDNING

Lossa alltid klammerpistolens tryckluftanslutning så snart arbetet är slutfört:

Se alltid till att klammerpistolens tryckluftanslutning kopplas bort så snart arbetet är slutfört, vid påfyllning/urplockning av klammer, när klammerpistolen skall plockas isär, kontrolleras eller repareras. Om klammerpistolen förblir ansluten till tryckluftsslangen så kan en person som inte känner till korrekt handhavande av häftpistolen av misstag använda den och kanske skada sig eller andra.

Plocka bort alla klammer från klammermagasinet vid avslutat arbete:

Om klammer lämnas kvar i klammermagasinet efter avslutat arbete så kan en allvarlig skada senare ske. Samtliga klammer måste alltid plockas bort från klammermagasinet vid avslutat arbete.

Dränering av vatten från filter och kompressortank:

Dränera vattnet från filter och kompressortank så ofta som möjligt. Om vatten eller olja blir kvar i tanken eller i filtret, så kan detta resultera i rostiga klammer eller att klamrings-effektiviteten minskar eller att andra problem uppstår. När arbetet är avslutat, lossa dräneringskranen så att allt vatten kan dräneras ut.

SKÖTSEL & UNDERHÅLL

- Använd aldrig bensen eller andra brandfarliga vätskor för rengöring av klammerpistol. Ångor som hamnar i klammerpistolens kan då antändas av gnistor och göra att den exploderar och då orsaka allvarlig personskada.
 - Lösningssmedel används för rengöring av klammerpistolens nos resp. kontaktarmsmekanism. Efter rengöring, se till att torka klammerpistolens ordentligt innan den används igen.
 - Undvik att trycka in avtryckaren om klammermagasinet är tomt.
 - Om klammerpistolens är defekt eller har felaktig funktion, så måste den omedelbart kopplas bort från tryckluftslangen.
 - Klammerpistolens och tryckluftslangens anslutningar måste skyddas mot föroreningar. Påverkan av grov smuts, spån, sand etc. kommer att resultera i läckage vid klammerpistol och kopplingar.
 - Ta bort ev. avlagringar (tjära) som bildats med hjälp av fotogen eller dieselbränsle. Tillåt ej att lösningssmedel kommer in i cylindern, skada kan då ske. Torka av klammerpistolens ordentligt före användning.
1. Kontrollera regelbundet medbringaren (17). När tillräckligt mycket smuts och damm fastnat på medbringaren, så kan funktionen försämrats. När klammerpistolens använts under en lång tid så kan medbringarens spets bli sliten och därmed orsaka att klammern fastnar. I sådant fall bör medbringaren bytas ut.

2. Undvik att trycka in avtryckaren om klammermagasinet är tomt eftersom detta minskar livslängden hos dämparen och klammermataren och det är dessutom farligt.
3. Använd alltid en reduceringsventil med vattenavskiljare och dimsörjare (för tryckreglering, filtrering av luft och smörjning av utrustning under drift) tillsammans med denna klammerpistol. Om klammerpistolens används utan denna reduceringsventil, så kommer fukt, smuts etc. att följa med tryckluften in i klammerpistolens. Detta kan medföra rost och felfunktion. Periodiskt bör ackumulerat vatten dräneras från reduceringsventilens vattenavskiljare resp. kompressortanken. Innerdiametern på tryckluftslangen mellan reduceringsventil och klammerpistol måste vara minst 8 mm.
4. Smörjning. Om inte någon dimsörjare finns monterad på klammerpistolens slanganslutning, tillsätt istället 2–3 droppar olja via klammerpistolens luftanslutning efter resp. arbetes avslutning.
5. Periodisk kontroll. För att bibehålla klammerpistolens i bästa skick och kondition måste den rengöras, justeras och smörjas med jämna mellanrum. Speciellt viktigt är detta vid kontrollen av O-ringar, dämpare och fjädrar.
6. Denna klammerpistol är ett mycket avancerat verktyg. Om dess funktion blir oregelbunden bör den lämnas in till närmaste återförsäljare.

OBS! Kontrollera och byt ut ev. skadad eller sliten del på klammerpistolens.

FUNKTION VID KALL VÄDERLEK

För funktion vid kall väderlek, nära och under nollan, så kan fukten inuti tryckluftslangen frysa och förhindra funktionen hos klammerpistolens. Vi rekommenderar att använda olja (avsedd för tryckluftswerktyg) med en liten tillsats av glykol som kallväderssmörjmedel för denna klammerpistol.



Varning: För att skydda från frost eller isbildning i klammerpistolens ventiler och mekanismer, vilket kan orsaka att den slutar fungera, bör klammerpistolens **EJ** förvaras i kallvädersmiljö.

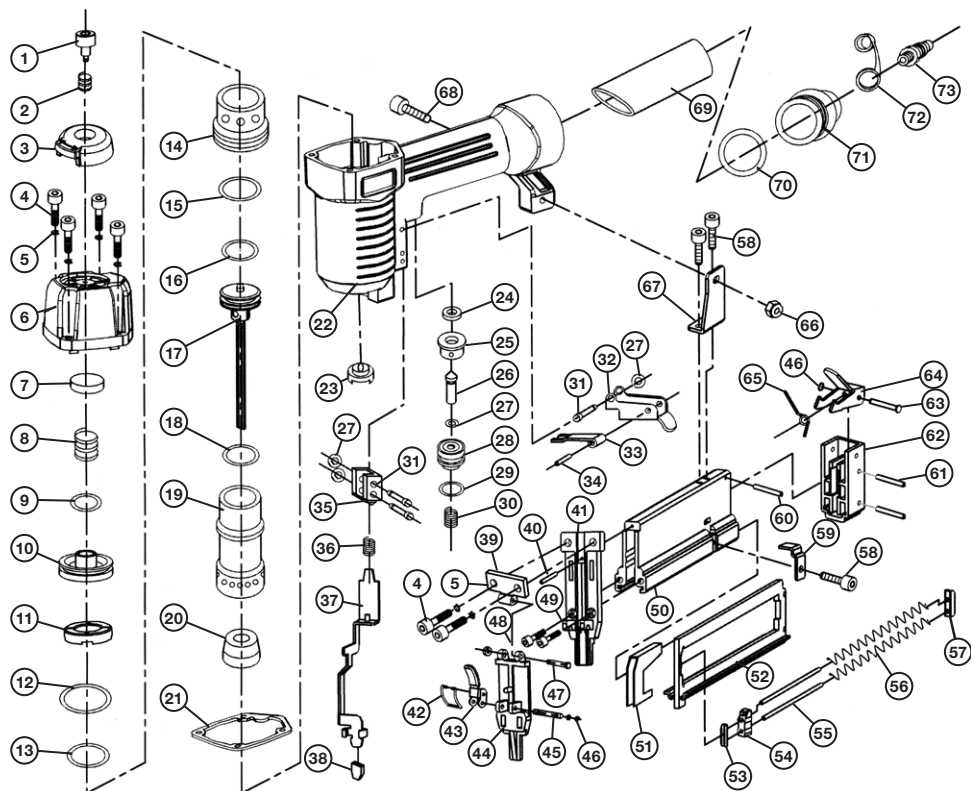


Varning: Koppla alltid bort klammerpistolens från tryckluftslangen innan justering, laddning av klammer, borttagande av fastnad klammer eller när den inte används.

DETALJLISTA

NR.	BESKRIVNING	ANTAL
1	Insexskruv	1
2	Fjäder	1
3	Luftriktarplåt	1
4	Insexskruv M5 x 20	6
5	Fjäderbricka Ø5	6
6	Cylinderkåpa	1
7	Tätningbricka	1
8	Kompr.fjäder	1
9	O-ring 13,7 x 2,4	1
10	Huvudventilskolv	1
11	Dämpbricka	1
12	O-ring 31,2 x 2,5	1
13	O-ring 24,8 x 3,5	1
14	Cylinderfläns	1
15	O-ring 42,6 x 2,35	1
16	O-ring 21 x 3	1
17	Kolv/medbringare	1
18	O-ring 30 x 1,8	1
19	Cylinder	1
20	Dämpare	1
21	Packning	1
22	Verktögs kropp	1
23	Gummibricka	1
24	Bricka	1
25	Ventilsäte	1
26	Ventilskaft	1
27	O-ring 1,7 x 2	4
28	Avtryckarventilstyrning	1
29	O-ring 11,2 x 2	1
30	Fjäder	1
31	Sprint	3
32	Avtryckare	1
33	Säkerhetsanordning	1
34	Sprint	1
35	Säkerhetskonsol	1
36	Tryckfjäder	1
37	Kontaktarm	1

NR.	BESKRIVNING	ANTAL
38	Kontaktarmsskydd	1
39	Mellanlägg	1
40	Sprint	1
41	Medbringarstyrning	1
42	Låsbygel	1
43	Utlösningshandtag	1
44	Nos/medbringarhölje	1
45	Sprint	1
46	Spärryttare	3
47	Sprint	1
48	Bussning	1
49	Insexskruv	2
50	Fast magasinindel	1
51	Frammatningsplåt	1
52	Magasinlock/klammerskena	1
53	Fast plåthylsa	1
54	Tryckanordning	1
55	Tryckstång	2
56	Tryckfjäder	2
57	Fast säte	1
58	Insexskruv M4 x 6	3
59	Vinklad plåt	1
60	Sprint 2 x 12	1
61	Sprint 3 x 22	2
62	Gavellock	1
63	Sprint	1
64	Låshake	1
65	Fjäder	1
66	Mutter M4	1
67	Vinklad plåt	1
68	Insexskruv M4 x 14	1
69	Gummerat grepp	1
70	O-ring 36,3 x 3,55	1
71	Lock	1
72	Skyddslock	1
73	Luftanslutning	1



FELSÖKNINGSSCHEMA

Sluta omedelbart använda klammerpistolen när något av följande problem dyker upp.
Eventuella reparationer eller byte av delar måste utföras av auktoriserad servicepersonal.

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
Avtryckarventilhus läcker luft.	O-ring avgången eller sprucken.	Byt O-ring.
Avtryckarventilskaft läcker luft.	O-ring/tätning avgången eller sprucken.	Byt O-ring/tätning.
Verktygskropp/nos läcker luft.	Lösa nosskruvar. O-ring avgången eller sprucken. Sprucken eller sliten dämpare.	Drag åt och kontrollera igen. Byt O-ring. Byt dämpare.
Verktygskropp/lock läcker luft.	Sprucken packning. Sprucken/sliten huvud- ventilsdämpare. Lösa cylindertoppsskruvar.	Byt packning. Byt dämpare. Drag åt och kontrollera igen.
Stopp i arbetsförloppet.	Strypt lufttillförsel. Verktyget smörjtorr, brist på smörjning. Slitna huvudventils O-ringar. Bruten cylindertopps kompressionsfjäder. Huvudventilen fast i cylindertoppen.	Kontrollera luftkompressorn. Använd kompressorolja. Byt O-ringar. Byt kompressionsfjäder. Demontera/Kontrollera/Smörj.
Brist på effekt.	Verktyget smörjtorr, brist på smörjning.	Använd kompressorolja.
Arbetsförloppet sker sakta.	Bruten cylindertopps kompressionsfjäder. O-ringar/tätningar avgångna eller spruckna. Utblåset blockerat. Avtryckaranordning sliten/läcker. Smuts/tjära samlas på medbringaren. Cylinderfodret inte installerat korrekt på bottendämparen. Huvudventil smörjtorr. Lufttrycket för lågt.	Byt kompressionsfjäder. Byt O-ring/tätning. Kontrollera dämpare, huvudventils kompressionsfjäder. Byt avtryckaranordning. Demontera nos/medbringare för rengöring. Demontera för korrigerig. Demontera/smörj. Kontrollera kompressorutrustningen.

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
Hoppar över klammer.	Sliten dämpare. Tjära/smuts i med- bringarspåret. Strypning av luften/ otillräckligt luft- flöde genom snabbkopplingarna. Kolvens O-ring sliten. Verktyget smörjtorrt. Skadad tryckfjäder. Lågt lufttryck. Magasinets nosskruvar lösa. Klammer för korta för verktyget. Böjda klammer. Fel klammerstorlek. Läckage vid cylinder- toppspack- ning. Avgången/sliten O-ring hos avtryckarventil. Bruten/kantstött medbringare. Smörjtorrt/smutsigt klammermagasin. Slitet klammermagasin.	Byt dämpare. Demontera och rengör nos resp. medbringare. Byt ut snabbkopplingarna. Byt O-ring, kontrollera med- bringare. Använd kompressorolja. Byt fjäder. Kontrollera kompressorutrust- ningen. Drag åt samtliga skruvar. Använd endast rekommenderade klammer. Sluta använda dessa klammer. Använd endast rekommenderade klammer. Drag åt skruvar/byt packning. Byt O-ring. Byt medbringare (kontrollera kolvens O-ring). Rengör/smörj med kompressor- olja. Byt magasin.
Klammer kläms fast i verk- tyget.	Slitet medbringarspår. Fel klammerstorlek. Böjda klammer. Lösa skruvar hos magasin/nos. Bruten/kantstött medbringare.	Byt nos/kontrollera lucka. Använd endast rekommenderade klammer. Sluta använda dessa klammer. Drag åt alla skruvar. Byt medbringare.

LUFTDREVET STIFTEPISTOL

INNLEDNING

Denne bruksanvisningen inneholder vesentlig informasjon om bruk av maskinen og om sikkerhetsrisikoer forbundet med bruken. Alle operatører oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk og være spesielt oppmerksom på følgende symboler:

OBS! Indikerer at feil framgangsmåte kan påvirke arbeidets effektivitet eller føre til person- og materialskade.

ADVARSEL! Risiko for alvorlig ulykke.

Vi tar forbehold om at illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer kanskje ikke alltid stemmer helt overens med maskinen. Eksempel på slike detaljer kan være farger på kabler eller utforming og plassering av knappene og brytere.

Oppbevar bruksanvisningen på et sikkert sted i tilknytning til maskinen. Ved et eventuelt salg skal bruksanvisningen følge med maskinen.



Les nøye gjennom bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



Risiko for øyeskade, bruk vernebriller.



Risiko for hørselsskade, bruk hørselvern!

GENERELT

Velbalansert, trykkluftdrevet stiftepiistol for finsnekking og festing av plast, papp, stoff, dekor m.m. Med høy slagkraft og en nesten umerkelig rekyl. Stillegående, rask og driftssikker. Med sikkerhetssperre og rett magasin. Beregnet for stift 18Ga 1,25 x 1,0 mm i lengde 16–40 mm.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Arbeidstrykk:..... 4–7 bar
 Maks. arbeidstrykk: 8 bar
 Luftforbruk: ca. 200 l/min.
 Stiftmodell: 18Ga 1,25 x 1,0 mm
 Stiftlengde: 16–40 mm
 Magasinkapasitet: 100 stk. stifter
 Anbef. slangediameter
 (innerdia.): Ø 8 mm eller større
 Luftinntak: 1/4" NPT
 Neselengde: 20 mm
 Mål: 250 x 55 x 245 mm
 (lxbxh)
 Vekt: 1,45 kg

Målemetode for lydeffekt LWA:

EN 12549:1999 + EN ISO 4871

Målt lydeffekt (LWA):93 dB(A)
 Usikkerhet K (LWA):3 dB(A)
 Garanteret lydeffekt (LWA):96 dB(A)

Målemetode for vibrasjoner:

ISO 8662-11:1999

Håndtak, maks:36,7 m/s²
 Håndtak, gjennomsnitt:2,42 m/s²
 Usikkerhet K:1,5 m/s²

SIKKERHETSFORSKRIFTER**OBS!**

**Les nøye gjennom denne bruksanvisning-
en før du tar stiftepistolen i bruk.**

- Sørg alltid for at anvisningene medfølger stiftepistolen i framtiden.
- Koble alltid stiftepistolen fra trykkluftslangen før lading av stifter, når fastkilt stift fjernes, eller når stiftepistolen ikke er i bruk.
- Bruk ikke tilbakeslagsventil eller annen anordning som gjør at trykklufften blir værende i stiftepistolen.

Kontroll av skruenes stramming:

Dersom stiftepistolen brukes med dårlig strammede skruer, kan det inntreffe ulykker eller skade på stiftepistolen. Kontroller skruenes stramming før bruk.

Kontroll av sikkerhetsmekanismen:

Mange deler på stiftepistolen utsettes for slitasje ved langvarig bruk. Kontroller derfor med jevne mellomrom om slitasje har oppstått. Dessuten bør stiftepistolens sikkerhetsutstyr/kontaktarmfunksjon kontrolleres omhyggelig med henblikk på fullgod funksjon for hver bruk. Stiftepistolen må IKKE brukes dersom denne sikkerhetsmekanismen/kontaktarmfunksjonen ikke virker som den skal.

Bruk kun komprimert luft:

- Bruk kun ren regulert komprimert luft for å drive denne stiftepistolen.
- Bruk ikke oksygen eller antennerlige gasser for å drive stiftepistolen.
- Bruk aldri bensin eller andre antennerlige væsker for rengjøring av stiftepistolen. Damp som havner i stiftepistolen, kan da antennes av gnister slik at den eksploderer.

Bruk alltid vernebriller ved arbeid med stiftepistol:

Ved bruk av stiftepistolen bør operatøren (og også andre personer i arbeidsområdet) alltid bruke godkjente vernebriller og hørselsvern.

**Overskrid ikke stiftepistolens maks.
arbeidstrykk på 8 bar:**

Stiftepistolen er beregnet for bruk med et arbeidstrykk på 4–7 bar. Juster arbeidstrykket avhengig av materialet som stiftepistolen skal brukes til. Maks. trykk på 8 bar må under **INGEN** omstendigheter overskrides, fordi dette kan innebære fare, og også forkorte stiftepistolens levetid.

**Bruk ikke stiftepistolen i nærheten av
lettantennelige stoffer:**

Stiftepistolen eller kompressoren må under ingen omstendigheter brukes i nærheten av lettantennelige stoffer (f.eks. tynner, bensin, bensen, gass, celluloselakk etc.), fordi flyktige damper fra slike stoffer kan komme inn i kompressoren og komprimeres sammen med luften. Dette kan resultere i materialskade, unormal forbrenning og eksplosjon. Dessuten kan det dannes gnister når stift skytes inn i materialet. På grunn av dette bør stiftepistolen aldri brukes i nærheten av lettantennelige stoffer.

**Flytt ikke stiftepistolen når avtrekkeren
holdes inntrykt:**

Hold ikke avtrekkeren inntrykt når du bærer eller holder stiftepistolen. Løft eller trekk aldri stiftepistolen ved hjelp av trykkluftslangen. Bær stiftepistolen kun i håndtaket.

**Hold alltid stiftepistolen rettet bort fra deg
selv og andre personer:**

Alvorlig skade kan inntreffe dersom stiftepistolen rettes mot en person dersom en stift utilsiktet avfyres. Det er også farlig å håndtere stiftepistolen med hender eller føtter plassert nær stiftemunnstykkets åpning. Det er operatørens ansvar å ivareta sikkerheten for personer som befinner seg i nærheten av stiftepistolen. Enten stiftepistolen er ladet med stifter eller ikke, er det farlig å rette den mot noen.

LUFTFORSYNING OG SMØRING

LUFTFORSYNING:

Stiftepistolen drives av komprimert trykkluft. Bruk kun ren regulert komprimert luft for å drive denne stiftepistolen. Bruk IKKE noen som helst form for gass etc., fordi dette kan forårsake eksplosjon.

Trykkluftslange:

Trykkluftslangen som skal brukes, må være av en kvalitet som klarer minimum 8,4 bar arbeidstrykk. Trykkluftslangen skal være utstyrt med hurtigkobling som raskt kan kobles til/fra stiftepistolens tilsvarende tilkobling.

Tilkobling av trykkluft:

- Monter en tilkoblingsnippel 1/4" NPT med fri gjennomstrømning til stiftepistolen, fordi dette vil frigjøre den komprimerte luften fra stiftepistolen når den kobles fra trykkluftslangen.
- Koble trykkluftslangens nippel til stiftepistolens tilsvarende tilkoblingsnippel.
- Ved tilkobling av trykkluftslangen, pass på at stiftepistolens kontaktarm/stiftemunnstykke ikke er rettet mot noen, og også at du ikke holder fingeren på avtrekkeren. Koble ikke stiftepistolen til trykkluftslangen når kontaktarmen er inntrykt.

For trykkregulering, filtrering av luft og smøring av utstyr under drift, bruk Biltemas reduksjonsventil (art. 15-186).

fig. 1

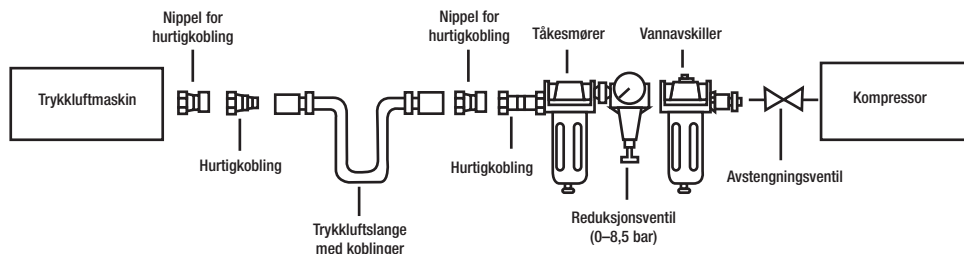
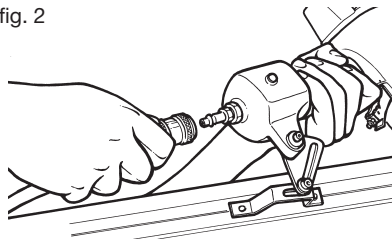


fig. 2



Reduksjonsventil:

Bruk alltid en reduksjonsventil med vannavskiller og tåkesmører (for trykkregulering, filtrering av luft og smøring av utstyr under drift) sammen med denne stiftepistolen.

Trykkregulator:

Det kreves en trykkregulator med et måleområde på minst 0–9 bar for å kontrollere arbeidstrykket for sikker bruk av denne stiftepistolen. Koble **IKKE** stiftepistolen til trykkluft som kan overskride 14 bar, fordi den da kan sprekke eller gå i stykker, med eventuell personskaade som følge.

Arbeidstrykk:

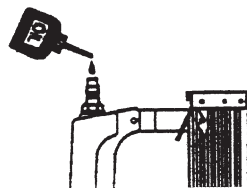
Overskrid ikke anbefalt maks. arbeidstrykk (8 bar), fordi slitasjen på stiftepistolen da vil øke kraftig. Lufttilførselen må kunne opprettholde korrekt arbeidstrykk for stiftepistolen. Trykkfall i lufttilførselen kan redusere stiftepistolens arbeidseffekt. Stifteforutsetningene kan variere avhengig av arbeidsstykkets hardhet, og stiftens lengde og diameter. Før arbeid igangsettes, foreta en prøvestifting for å kunne justere lufttrykket til korrekt nivå.

Arbeidstrykket for stiftepistolen skal justeres inn avhengig av arbeidsstykkets hardhet. Trykket justeres ved hjelp av kompressorens trykkregulator. Anbefalt arbeidstrykk er 4–7 bar.

Dersom stiften stikker opp eller synker ned i arbeidsstykket, justeres arbeidstrykket opp eller ned innenfor området 4–7 bar.

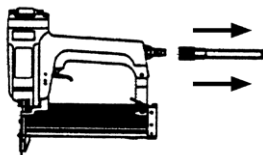
Filter:

Smuss og vann i lufttilførselen er vanlig årsak til slitasje på luftdrevne stiftepistoler. Et filter kan bidra til å oppnå best mulig ytelse fra stiftepistolen, og gi minimal slitasje på denne. En lett tilgjengelig vannavskiller bør plasseres på trykkluftslangens laveste del mellom kompressor og stiftepistol.

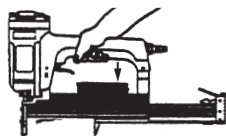
**SMØRING:**

- Stiftepistolen må smøres før den brukes for første gang.
- Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen før smøring.
- Vend stiftepistolen slik at dens inntak havner oppover, og påfør et par dråper kompressorolje i stiftepistolens lufttilkobling. Bruk **IKKE** motorolje.
- Tørk av eventuell overskuddsolje ved utslippet.
- Overskuddsolje kan ødelegge stiftepistolens o-ringer.
- Det kreves kontinuerlig, men ikke overdreven smøring under arbeidets gang for best mulig ytelse.
- Olje som tilføres den komprimerte luften i trykkluftslangen, vil smøre stiftepistolens innvendige deler.
- Dette skjer enklest ved at man monterer en tåkesmører.
- Dersom det ikke er montert en tåkesmører på stiftepistolens slangetilkobling, tilsett i stedet olje under bruk via stiftepistolens lufttilkobling en eller to ganger om dagen. Det kreves kun noen få dråper om gangen.

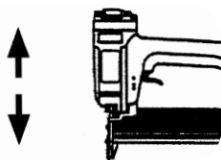
KONTROLL AV KONTAKTARMFUNKSJON



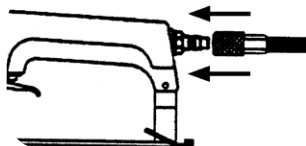
1. Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen.



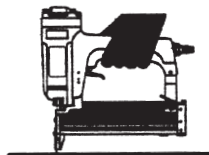
2. Trykk ned låshaken (64), og dra stiftmagasinets lokk (52) til sin bakre posisjon. Fjern alle stiftene fra stiftmagasinet før stiftepistolens funksjonskontroll gjennomføres.



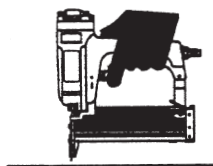
3. Sjekk at hhv. avtrekker (32) og kontaktarm (37) kan bevege seg opp og ned uten problem.



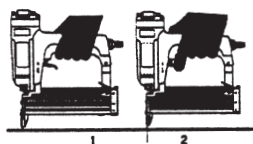
4. Koble stiftepistolen til trykkluftslangen igjen.



5. Trykk stiftepistolens kontaktarm mot arbeidsstykket med fingeren borte fra avtrekkeren. STIFTEPISTOLEN SKAL IKKE STARTE. Bruk IKKE stiftepistolen dersom den mot formodning skulle utføre et arbeidsforløp.



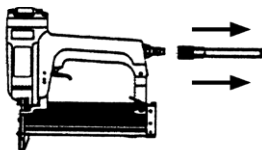
6. Hold stiftepistolen løftet opp fra arbeidsflaten. Kontaktarmen skal gå tilbake til sin opprinnelige nedre posisjon. Trykk inn avtrekkeren. STIFTEPISTOLEN SKAL IKKE STARTE. Bruk IKKE stiftepistolen dersom den mot formodning skulle utføre et arbeidsforløp.



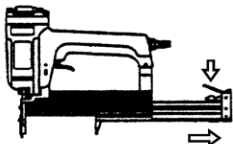
7. Trykk stiftepistolens kontaktarm mot arbeidsstykket, og trykk inn avtrekkeren. STIFTEPISTOLEN SKAL UTFØRE ET ARBEIDSFORLØP.

LADING AV STIFTEPISTOLEN

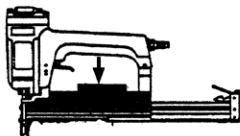
OBS! Rett aldri stiftepistolen mot deg selv eller andre personer.



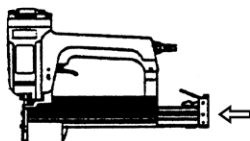
- Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen.



- Trykk ned låshaken (64), og dra stiftmagasinet (52) til sin bakre posisjon.



- Plasser en stiftseksjon i den faste magasinindelen (50).



- Skyv lokket (52) tilbake til låshaken (64) låses fast.

STIFTING/BRUK

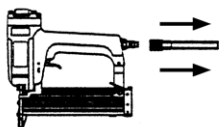
1. Juster til normalt arbeidstrykk for stiftepistolen, 4,5–5 bar. Kontroller kontaktarmens funksjon ved å følge instruksjonene på annet sted i denne brukerveiledningen.
2. Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen.
3. Sett en stiftseksjon i den faste magasinindelen (50) ved å følge instruksjonene på annet sted i denne brukerveiledningen.
4. Koble stiftepistolen til trykkluftslangen igjen.
5. Kontroller at stiftepistolens funksjon er som den skal ved å teste den på et trestykke.
6. Stiftepistolens nese og kontaktarm (37) plasseres mot arbeidsstykket (uten at fingeren berører avtrekkeren).
7. Ved hjelp av avtrekkeren (32) skytes så en stift fast.
8. Avtrekkeren slippes etter hver stift som blir avfyrt.
9. Løft opp stiftepistolen, og gjenta prosedyren på det neste stedet du skal stifte.
10. Dersom stiften ikke skytes inn som ønsket, juster opp arbeidstrykket til ønsket effekt. Overskrid likevel **IKKE** 8 bar for stiftepistolen.
11. Dersom arbeidsstykket er svært hardt, kan stiften stusse. Dersom dette skjer, slipp straks stiftepistolens avtrekker.

Trykk stiftepistolens kontaktarm/stiftemunnstykke ordentlig mot arbeidsstykket:

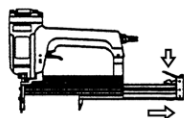
Dersom kontaktarmen/stiftemunnstykket ikke legges ordentlig an mot arbeidsstykket, kan stiften kommet til å hoppe opp og forårsake skade. Dessuten vil stiften ikke bli skutt ordentlig inn i arbeidsstykket og dermed ikke feste dette slik den skal. Forsikre deg om at stiftepistolens kontaktarm/stiftemunnstykke virkelig trykkes ordentlig mot arbeidsstykket, fordi det ellers kan oppstå en rekyl om stiften havner i en hard kvist eller tidligere innskutt stift.

LØSNING AV FASTKILT STIFT

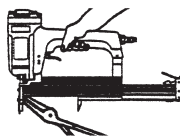
Dersom en stift har satt seg fast i stiftmagasinet:



1. Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen.



2. Trykk ned låshaken (64), og dra stiftmagasinets lokk (52) til sin bakre posisjon. Demonter umbracoskruen (58) og platen (59), slik at stiftmagasinets lokk (52) kan tas helt av.



3. Fjern stiften som har satt seg fast. Monter lokket tilbake på magasinets faste del (50), og skyv lokket forover til låshaken (64) låses fast. Monter platen (59) på plass igjen, og fest den ved hjelp av skruen (58).

Dersom en stift har satt seg fast ved utmatningen:

1. Koble stiftepistolen fra trykkluftslangen.
2. Bøy opp medbringerdekselet (44) ved å løsne låsebøylen (42) ved hjelp av håndtaket (43).
3. Løsne den fastkilte stiften ved hjelp av en tang.
4. Bøy ned medbringerdekselet (44), og lås det fast ved hjelp av låsebøylen (42) og håndtaket (43). Kontroller deretter kontaktarmens (37) funksjon ved hjelp av instruksjonene som finnes på annet sted i denne brukerveiledningen.

ETTER BRUK

Løsne alltid stiftepistolens trykklufttilkobling så snart arbeidet er ferdig:

Pass alltid på at stiftepistolens trykklufttilkobling kobles fra så snart arbeidet er sluttført, ved påfylling/utplukking av stifter, og når stiftepistolen skal tas fra hverandre, kontrolleres eller repareres. Dersom stiftepistolen forblir koblet til trykkluftslangen, kan en person som ikke er kjent med korrekt håndtering av stiftepistolen ved en feiltakelse bruke den og kanskje skade seg selv eller andre.

Ta alle stiftene ut av stiftmagasinet ved avsluttet arbeid:

Dersom du lar stiftene være igjen i stiftmagasinet etter avsluttet arbeid, kan det senere skje en alvorlig skade. Samtlige stifter må alltid tas ut av stiftmagasinet når arbeidet er ferdig.

Drenering av vann fra filter og kompressor-tank:

Drener vannet fra filter og kompressortank så ofte som mulig. Dersom vann eller olje blir igjen i tanken eller i filteret, kan dette føre til at stiftene ruster, stifteeffektiviteten minsker eller at andre problemer oppstår. Når arbeidet er avsluttet, løsne dreneringskranen slik at alt vann kan dreneres ut.

STELL OG VEDLIKEHOLD

- Bruk aldri bensin eller andre antennelige væsker for rengjøring av stiftepistolen. Damp som havner i stiftepistolen, kan da antennes av gnister og føre til at stiftepistolen eksploderer og forårsaker alvorlig personskade.
 - Bruk løsemiddel for rengjøring av stiftepistolens nese og kontaktarmmekanisme. Etter rengjøring, pass på å tørke stiftepistolen ordentlig før den brukes igjen.
 - Unngå å trykke inn avtrekkeren dersom stiftmagasinet er tomt.
 - Dersom stiftepistolen er defekt eller ikke virker som den skal, må den straks kobles fra trykkluftslangen.
 - Stiftepistolens og trykkluftslangens tilkoblinger må beskyttes mot forurensninger. Påvirkning av grov smuss, spon, sand etc. vil føre til lekkasje i stiftepistol og koblinger.
 - Dersom det har dannet seg avleiringer (tjære), skal disse fjernes ved hjelp av parafin eller diesel. La ikke løsemiddel komme inn i sylindren, fordi dette kan føre til skade. Tørk omhyggelig av stiftepistolen før bruk.
1. Kontroller regelmessig medbringeren (17). Når tilstrekkelig mye smuss og støv har satt seg fast på medbringeren, kan funksjonen bli redusert. Når stiftepistolen er brukt i lang tid, kan medbringerens spiss bli slitt og dermed forårsake at stiftene setter seg fast. I slike tilfeller bør medbringeren skiftes ut.

2. Unngå å trykke inn avtrekkeren dersom stiftmagasinet er tomt, fordi dette forkorter levetiden til demperen og stiftmateren. I tillegg er det farlig.
3. Bruk alltid en reduksjonsventil med vannavskiller og tåkesmører (for trykkregulering, filtrering av luft og smøring av utstyr under drift) sammen med denne stiftepistolen. Dersom stiftepistolen brukes uten denne reduksjonsventilen, vil fukt, smuss etc. følge med trykkluften inn i stiftepistolen. Dette kan medføre rust og feilfunksjon. Periodisk bør oppsamlet vann dreneres fra reduksjonsventilens vannavskiller og kompressortank. Innendiameteren på trykkluftslangen mellom reduksjonsventil og stiftepistol må være minst 8 mm.
4. Smøring. Dersom det ikke er montert en tåkesmører på stiftepistolens slangetilkobling, tilsett i stedet 2–3 dråper olje via stiftepistolens lufttilkobling etter at arbeidet er ferdig.
5. Periodisk kontroll. For at du hele tiden skal holde stiftepistolen i best mulig stand, må du rengjøre, justere og smøre den med jevne mellomrom. Spesielt viktig er dette ved kontroll av o-ringer, demper og fjærer.
6. Denne stiftepistolen er et svært avansert verktøy. Dersom funksjonen blir uregelmessig, bør den leveres inn til nærmeste forhandler.

OBS! Kontroller og skift ut eventuell skadet eller slitt del på stiftepistolen.

FUNKSJON I KALDT VÆR

I kaldt vær, nær og under nullpunktet, kan fukten inni trykkluftslangen fryse og hindre funksjonen til stiftepistolen. Du bør da bruke olje (beregnet for trykkluftverktøy) med en liten tilsetning av glykol som kaldværssmøremiddel for denne stiftepistolen.



Advarsel: For å beskytte mot frost eller isdannelse i stiftepistolens ventiler og mekanismer, noe som kan forårsake at den slutter å virke, bør stiftepistolen IKKE oppbevares i kalde omgivelser.

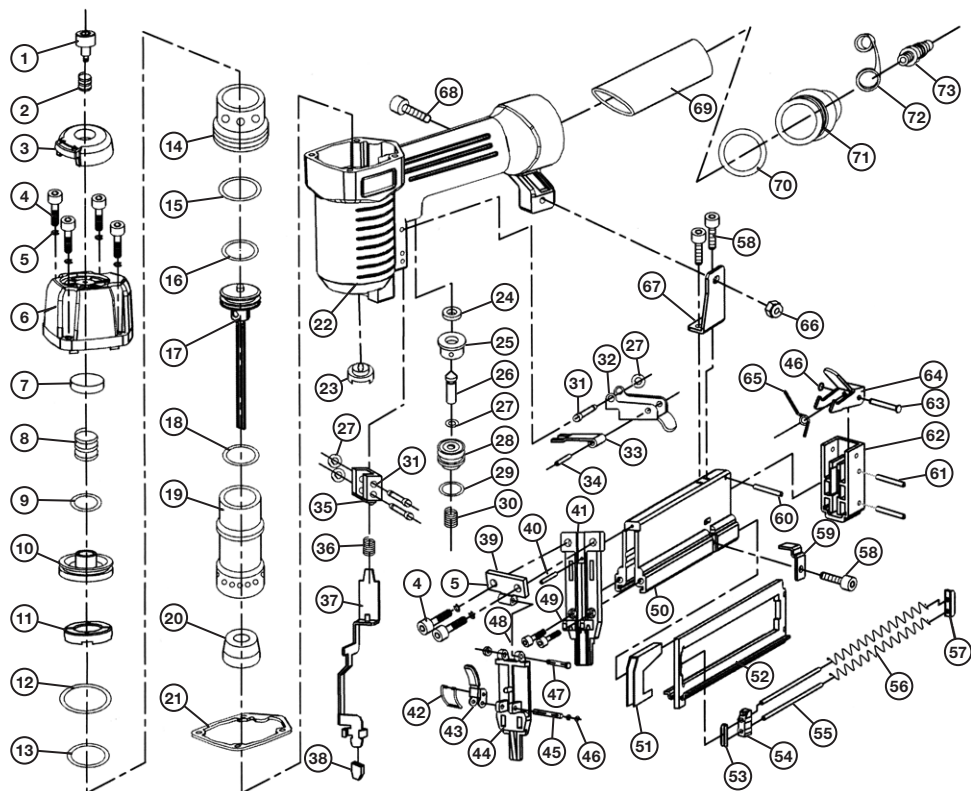


Advarsel: Koble alltid stiftepistolen fra trykkluftslangen før justering, lading av stifter, fjerning av stifter som har satt seg fast, eller når stiftepistolen ikke er i bruk.

DELELISTE

NR.	BESKRIVELSE	ANTALL
1	Umbracoskrue	1
2	Fjær	1
3	Luftretterplate	1
4	Umbracoskrue M5 x 20	6
5	Fjærskive Ø5	6
6	Sylinderdeksel	1
7	Tetningsskive	1
8	Kompr.fjær	1
9	O-ring 13,7 x 2,4	1
10	Hovedventilstempel	1
11	Dempeskive	1
12	O-ring 31,2 x 2,5	1
13	O-ring 24,8 x 3,5	1
14	Sylinderflens	1
15	O-ring 42,6 x 2,35	1
16	O-ring 21 x 3	1
17	Stempel/medbringer	1
18	O-ring 30 x 1,8	1
19	Sylinder	1
20	Demper	1
21	Pakning	1
22	Verktøykropp	1
23	Gummiskive	1
24	Skive	1
25	Ventilsete	1
26	Ventilskaft	1
27	O-ring 1,7 x 2	4
28	Avtrekkerventilstyring	1
29	O-ring 11,2 x 2	1
30	Fjær	1
31	Splint	3
32	Avtrekker	1
33	Sikkerhetsanordning	1
34	Splint	1
35	Sikkerhetsbrakett	1
36	Trykkfjær	1
37	Kontaktarm	1

NR.	BESKRIVELSE	ANTALL
38	Kontaktarmbeskytter	1
39	Mellomlegg	1
40	Splint	1
41	Medbringerstyring	1
42	Låseboyle	1
43	Utløsingshåndtak	1
44	Nese/medbringerdeksel	1
45	Splint	1
46	E-skive	3
47	Splint	1
48	Føring	1
49	Umbracoskrue	2
50	Fast magasinindel	1
51	Frammatingsplate	1
52	Magasinlokk/stiftskinne	1
53	Fast platehylse	1
54	Trykkanordning	1
55	Trykkstang	2
56	Trykkfjær	2
57	Fast sete	1
58	Umbracoskrue M4 x 6	3
59	Vinklet plate	1
60	Splint 2 x 12	1
61	Splint 3 x 22	2
62	Gavllokk	1
63	Splint	1
64	Låshake	1
65	Fjær	1
66	Mutter M4	1
67	Vinklet plate	1
68	Umbracoskrue M4 x 14	1
69	Gummiert grep	1
70	O-ring 36,3 x 3,55	1
71	Lokk	1
72	Beskyttelseslokk	1
73	Lufttilkobling	1



FEILSØKINGSSKJEMA

Slutt straks å bruke stiftepistolen dersom ett av problemene nevnt nedenfor skulle oppstå. Eventuelle reparasjoner eller skifte av deler skal utføres av autorisert servicepersonal.

PROBLEM	ÅRSAK	TILTAK
Avtrekkerventilhus lekker luft.	O-ring røket eller sprukket.	Skift o-ring.
Avtrekkerventilskaft lekker luft.	O-ring/tetning røket eller sprukket.	Skift o-ring/tetning.
Verktøykropp/nese lekker luft.	Løse neseskruer. O-ring røket eller sprukket. Sprukket eller slitt demper.	Stram og kontroller igjen. Skift o-ring. Skift demper.
Verktøykropp/lokk lekker luft.	Sprukket pakning. Sprukket/slitt hoved- ventildemper. Løse sylindertoppskruer.	Skift pakning. Skift demper. Stram og kontroller igjen.
Stopp i arbeidsforløpet.	Kvelt lufttilførsel. Verktøyet smøretørt, mangel på smøring. Slitte hovedventils o-ringer. Brukket sylindertopps kompresjonsfjær. Hovedventilen fast i sylindertoppen.	Kontroller luftkompressoren. Bruk kompressorolje. Skift o-ringer. Skift kompresjonsfjær. Demonter/kontroller/smør.
Mangel på effekt.	Verktøyet smøretørt, mangel på smøring.	Bruk kompressorolje.
Arbeidsforløpet skjer sakte.	Brukket sylindertopps kompresjonsfjær. O-ringer/tetninger røket eller sprukket. Utløp blokkert. Avtrekkeranordning slitt/lekker. Smuss/tjære samles på medbringeren. Sylinderføring ikke installert riktig på bunndemperen. Hovedventil smøretørr. Lufttrykket for lavt.	Skift kompresjonsfjær. Skift o-ring/tetning. Kontroller demper, hovedventils kompresjonsfjær. Skift avtrekkeranordning. Demonter nese/medbringer for rengjøring. Demonter for korrigering. Demonter/smør. Kontroller kompressorutstyret.
PROBLEM	ÅRSAK	TILTAK

Hopper over stift.	Slitt demper. Tjære/smuss i med- bringersporet. Kvelning av luften/ utilstrekkelig luftstrømning gjennom hurtigkoblingene. Stempelets o-ring slitt. Verktøyet smøretørt. Skadet trykkfjær. Lavt lufttrykk. Magasinets neseskruer løse. Stifter for korte for verktøyet. Bøyde stifter. Feil stiftstørrelse. Lekkasje ved sylinder- toppakning. Roket/slitt o-ring i avtrekkerventil. Brukket/kantstøtt medbringer. Smøretørt/tilsmusset stiftmagasin. Slitt stiftmagasin.	Skift demper. Demonter og rengjør nese og medbringer. Skift ut hurtigkoblingene. Skift o-ring, kontroller medbringer. Bruk kompressorolje. Skift fjær. Kontroller kompressorutstyret. Stram samtlige skruer. Bruk kun anbefalte stifter. Bruk ikke disse stiftene. Bruk kun anbefalte stifter. Stram skruer/skift pakning. Skift o-ring. Skift medbringer (kontroller stempelets o-ring). Rengjør/smør med kompressorolje. Skift magasin.
Stift klemmes fast i verktøyet.	Slitt medbringerspør. Feil stiftstørrelse. Bøyde stifter. Løse skruer i magasin/nese. Brukket/kantstøtt medbringer.	Skift nese/kontroller lokk. Bruk kun anbefalte stifter. Bruk ikke disse stiftene. Stram alle skruer. Skift medbringer.

PAINEILMAKÄYTTÖINEN NIITTIPISTOOLI

JOHDANTO

Tässä käyttöohjeessa on olennaisia tietoja laitteen käyttämisestä ja sen turvallisuusriskeistä. Kaikkia käyttäjiä kehoitetaan lukemaan käyttöohje ennen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota näihin varoituksiin:

HUOMIO! Ilmaisee, että virheellinen käyttäminen voi vaikuttaa laitteen tehoon tai aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

VAROITUS! Vakavan onnettomuuden vaara.

Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät aina vastaa laitetta täydellisesti. Esimerkkejä tällaisista osista voivat olla kaapelien värit tai muoto sekä painikkeiden ja säätimien sijainnit.

Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa laitteen lähellä. Jos laite myydään, käyttöohje on annettava laitteen mukana.



Lue käyttöohje huolellisesti ennen koneen käyttämistä.



Silmävamman vaara. Käytä suojalaseja.



Kuulovamman vaara. Käytä kuulonsuojaimia.

YLEISTÄ

Tasapainoinen, paineilmakäyttöinen niittipistooli puusepän töihin, muovin, pahvin, kankaan yms. kiinnitykseen. Suuri iskuvoima, lähes olematon takapotku. Hiljainen, nopea ja toimintavarma. Turvasalpa ja suora makasiini. Tarkoitettu niiteille 18Ga 1,25 x 1,0 mm, pituus 16–40 mm.

TEKNISET TIEDOT

Työpaine: 4–7 baaria
Suurin paine: 8 baaria
Ilman kulutus: n. 200 l/min.
Niittimalli 18Ga 1,25 x 1,0 mm
Niitin pituus: 6–40 mm
Makasiinin kapasiteetti: . 100 niittiä
Suositeltava letkun
sisähalkaisija: Ø 8 mm tai suurempi
Paineilmaliitäntä: 1/4" N.P.T.
Nokan pituus: 20 mm
Mitat: 250 x 55 x 245 mm
(pxlxx)
Paino: 1,45 kg

Äänitehotason (Lwa) mittaamenetelmä: EN 12549:1999 + EN ISO 4871

Mitattu äänitehotaso (Lwa):93 dB(A)
Epätarkkuus K (Lwa):3 dB(A)
Taattu äänitehotaso (Lwa):96 dB(A)

Tärinän mittaamenetelmä: ISO 8662-11:1999

Kädensija, maks:36,7 m/s²
Kädensija, keskiarvo:2,42 m/s²
Epätarkkuus K:1,5 m/s²

TURVALLISUUSOHJEET

HUOMAA!

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin alat käyttää niittipistoolia.

- Säilytä käyttöohjetta pistoolin yhteydessä ja anna se laitteen mukana mahdolliselle uudelle omistajalle.
- Irrota pistooli paineilmaletkusta ennen kuin alat täyttää niittimakasiinia tai ennen kuin alat irrottaa jumiin jäänyttä niittiä sekä kun laitetta ei enää käytetä.
- Älä käytä takaiskuventtiilejä tai muita laitteita, joiden avulla ilma jää pistoolin sisään.

Tarkista ruuvien kireys:

Varmista aina ennen laitteen käyttöä, että kaikki sen ruuvit on kunnolla kiristetty. Löysytyneet ruuvit voivat aiheuttaa onnettomuuden ja laitteen vahingoittumisen.

Turvamekanismin toiminnan tarkastus:

Niittipistoolissa on paljon osia, jotka altistuvat kulumiselle pitkäaikaisessa käytössä. Tarkista siksi laitteen osat säännöllisin väliajoin mahdollisten kulumavaurioiden varalta. Varmista lisäksi ennen jokaista käyttökertaa, että laitteen turvamekanismi/kytkinvarsi toimii moitteettomasti. ÄLÄ käytä laitetta, jos turvamekanismi/kytkinvarsi ei toimi kunnolla.

Käytä vain paineilmaa:

- Käytä niittipistoolin käyttövoimana vain puhdasta säädeltyä paineilmaa.
- Älä käytä sen käyttövoimana happea tai muita syttyviä kaasuja.
- Älä koskaan käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä pistoolin puhdistukseen. Pistooliin pääsevät huurut voivat syttyä laitteen kipinöinnin vaikutuksesta ja aiheuttaa räjähdysken.

Käytä aina suojalaseja käyttäessäsi niittipistoolia:

Pistoolin käyttäjän sekä muiden lähistöllä työskentelevien tai oleilevien henkilöiden on käytettävä hyväksytyjä suojalaseja ja kuulosuojaimia.

Älä ylitä niittipistoolin suurinta työpainetta (8 baaria):

Pistooli on tarkoitettu käytettäväksi 4–7 työpainella. Säädä paine sopivaksi niitattavan kohteen materiaalin mukaan. Älä missään tapauksessa ylitä 8 baarin maksimipainetta; liian suuri paine voi aiheuttaa vaaratilanteita ja lisäksi se lyhentää laitteen käyttöikää.

Älä käytä niittipistoolia helposti syttyvien aineiden läheisyydessä:

Älä missään tapauksessa käytä pistoolia tai paineilmakompressoria helposti syttyvien aineiden (kuten tinnerin, bensiinin, benseenin, kaasujen, selluloosalakkojen yms.) läheisyydessä, koska näistä aineista nousevat huurut voivat päästä kompressorin ja tiivistyksen ilman mukana. Tämä voi aiheuttaa materiaalivahinkoja, epänormaalia palamista sekä räjähdysdyksen. Niittaamisesta voi lisäksi aiheutua kipinöitä niitin osuessa kohteeseensa. Tästä syystä laitetta ei saa käyttää helposti syttyvien aineiden läheisyydessä.

Älä pidä liipaisinta painettuna siirtäessäsi niittipistoolia paikasta toiseen:

Älä pidä liipaisinta painettuna kantaessasi tai pidellessäsi pistoolia. Älä nosta tai vedä laitetta paineilmaletkusta. Kanna sitä aina kahvasta.

Älä suuntaa niittipistoolia itseäsi tai muita henkilöjä kohti:

Pistoolista vahingossa sinkoava niitti voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos laite on suunnattu ihmisiä kohti. Pidä myös kätesi ja jalkasi poissa pistoolin suuaukon edestä. Käyttäjän vastuulla on huolehtia lähistöllä olevien turvallisuudesta. Älä suuntaa pistoolia tyhjänäkään kohti toisia henkilöjä.

PAINEILMA & VOITELU

PAINEILMA:

Niittipistooli toimii tiivistetyllä paineilmalla. Käytä vain puhdasta ja säädeltyä paineilmaa. Älä käytä painekaasuja tms., ne voivat aiheuttaa räjähdyksen.

Letku:

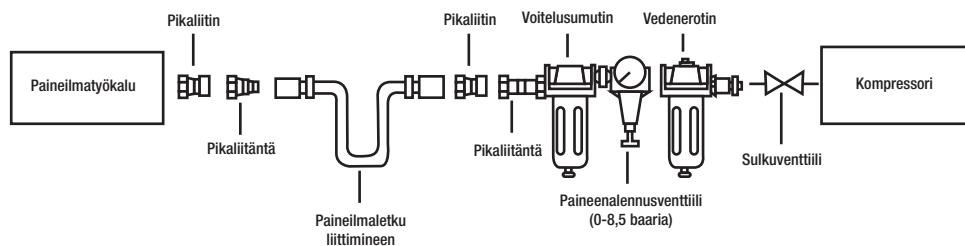
Käytä paineilemälakua, joka kestää vähintään 8,4 baarin työpaineen. Letkussa on oltava pikaliitin, jonka saa nopeasti liitettyä pistoolin liitäntään ja irrotettua siitä.

Paineilmaliitäntä:

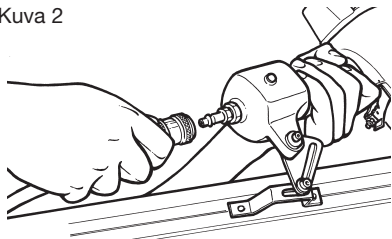
- Asenna niittipistooliin 1/4" NPT-liitin, jonka ilman läpivirtaus on vapaa, jotta laitteeseen jäävä puristettu ilma pääsee virtaamaan pois paineletkun irrottamisen jälkeen.
- Liitä letkun liitin pistoolin liitäntään.
- Kun liität letkua, huolehdi siitä, ettei pistoolin kytkinvarsi/suutin ole suunnattuna ketään kohti ja että sormesi ovat poissa liipaisimelta. Älä liitä laitetta paineilemälakuun kytkinvarren ollessa sisään painettuna.

Käytä paineensäätöön, ilman suodatuksen ja käytönaikaiseen voiteluun Bilteman paineenalennusventtiiliä (Art. 15-186).

Kuva 1



Kuva 2



Paineenalennusventtiili:

Tämän niittipistoolin paineilmaliitäntä on aina varustettava paineenalennusventtiilillä, jossa on vedenerotin ja voitelusumutin. Venttiili huolehtii paineen säätelystä, ilman suodatuksesta sekä laitteen voitelusta.

Paineensäädin:

Työpaineen säätelyyn tarvitaan paineensäädin, jonka mittausalue on vähintään 0–9 baaria, muuten laitteen käyttö ei ole turvallista. ÄLÄ liitä laitetta paineilmaan, jonka paine saattaa nousta yli 14 baarin, koska niin suuri paine voi saada laitteen halkeamaan tai muuten hajoamaan, mikä puolestaan voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

Työpaine:

Älä ylitä suositeltua 8 baarin enimmäispainetta, koska tätä suuremmat paineet kuluttavat niittipistoolia voimakkaasti. Liitäntä on varustettava venttiilillä, joka pitää paineen oikeana. Paineen liiallinen lasku heikentää laitteen tehoa.

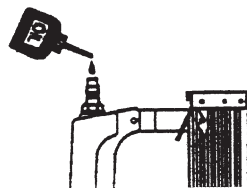
Niittausedellytykset vaihtelevat niittävän kohteen kovuuden, niitin pituuden ja halkaisijan mukaan. Testaa pistoolia ennen niittämisen aloittamista, jotta löydät kuhunkin tilanteeseen sopivan työpaineen.

Säädä laitteen paine niittävän materiaalin kovuuden mukaan. Käytä paineen säätöön kompressorin paineensäädintä. Suositeltava työpaine on 4–7 baaria.

Jos niitti jää koholle tai uppoaa liian syväälle, säädä painetta 4–7 baarin alueella.

Suodatin:

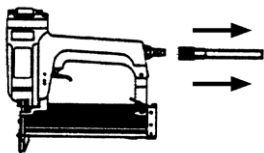
Ilman mukana paineilmatyökaluihin pääsevä lika ja vesi aiheuttavat tarpeetonta kulumista. Asianmukaisen suodattimen käyttö auttaa pitämään laitteen suorituskyvyn hyvänä ja kulumisen minimissä. Asenna paineilmaletkun alhaisimpaan kohtaan kompressorin ja työkalun väliin sopiva vedenerotin.



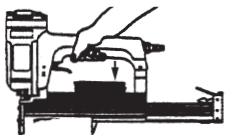
VOITELU:

- Voitele niittipistooli ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Irrota paineilmaletku laitteen liitännästä.
- Käännä pistooli siten, että paineilmaliihtä osoittaa ylöspäin ja tipauta liitännään tippa kompressorioilyä. ÄLÄ käytä moottorioilyä.
- Pyyhi mahdollinen liika öljy pois ilman ulostuloaukosta.
- Liika öljy voi vahingoittaa pistoolin O-renkaita.
- Laite toimii parhaiten, kun sitä voidaan käyttää aikana jatkuvasti, mutta ei kuitenkaan liikaa.
- Paineilman mukana laitteeseen tuleva öljy voitelee tehokkaasti laitteen sisäosia.
- Tämä on helpointa järjestää asentamalla paineilmaliihtänsä voitelusumutin.
- Jos voitelusumutinta ei ole käytettävissä, tipauta laitteen paineilmaliihtänsä vähän öljyä kerran pari päivässä. Öljyä tarvitaan kerrallaan vain muutama tippa.

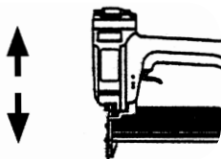
KYTKINVARREN TOIMINNAN TARKASTUS



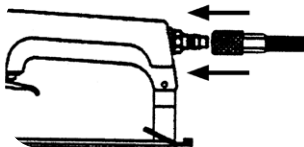
1. Irrota niippistooli paineilmaletkusta.



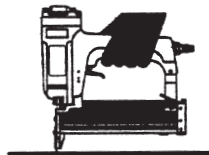
2. Avaa lukkohaka (64) ja vedä niittimakasiinin kansi (52) taka-asentoon. Ota kaikki niitit pois makasiinista ennen kuin alat testata laitteen toimintaa.



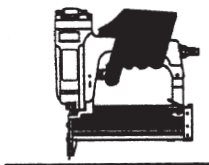
3. Varmista, että liipaisin (32) ja kytkinvarsi (37) liikkuvat edestakaisin ilman ongelmia.



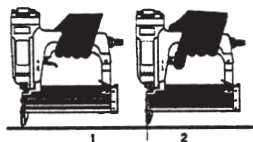
4. Liitä pistooli uudelleen paineilmaan.



5. Paina pistoolin kytkinvarrtta niitattavaa kohdetta vasten, mutta älä paina liipaisinta. PISTOOLIN EI KUULU NYT AMPUA. Älä käytä laitetta, jos se ampuu, vaikka et paina liipaisinta.



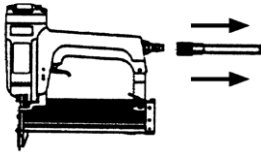
6. Nosta pistooli irti niitattavasta pinnasta. Kytkinvarren kuuluu palata alkuasentoonsa. Paina liipaisinta. PISTOOLIN EI KUULU NYT AMPUA. Älä käytä laitetta, jos se ampuu, vaikka et paina kytkinvarrtta niitattavaa pintaa vasten.



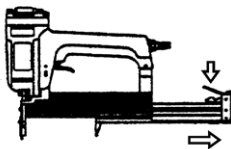
7. Paina pistoolin kytkinvarsi niitattavaa pintaa vasten ja paina liipaisinta. PISTOOLIN KUULUU NYT AMPUA.

NIITTIPISTOOLIN LATAAMINEN

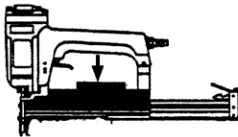
HUOMAA: Älä koskaan suuntaa pistoolia itseäsi tai muita henkilöjä kohti.



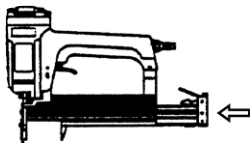
- Irrota niittipistooli paineilmaletkusta.



- Avaa lukkohaka (64) ja vedä niittimakasiinin kansi (52) taka-asentoon.



- Aseta niittipötkö makasiinin kiinteään osaan (50).



- Työnnä kantta (52) takaisin, kunnes lukkohaka (64) lukitsee sen.

NIITTAAMINEN/KÄYTTÖ

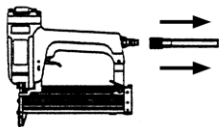
1. Säädä laitteen työpaine 4,5–5 baariin. Tarkasta kytkinvarren toiminta edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
2. Irrota pistooli paineilmaletkusta.
3. Asenna niittipötkö niittimakasiiniin edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.
4. Liitä pistooli paineilmaletkuun.
5. Kokeile pistoolia ensin johonkin puupalaan.
6. Aseta pistoolin nokka ja kytkinvarsi (37) niitattavaa pintaa vasten (älä vielä koske liipaisimeen).
7. Ammu sitten niitti vetämällä liipaisimesta (32).
8. Vapauta liipaisin jokaisen niitin jälkeen.
9. Nosta pistooli irti kohteesta ja toista toimenpide kohdassa, johon haluat seuraavan niitin.
10. Jos niitti jää koholle tai menee liian syvästi, säädä painetta. Älä kuitenkaan käytä yli 8 baarin paineita.
11. Jos niitattava kohde on erittäin kova, niitti voi pompata ylös. Jos näin käy, vapauta liipaisin välittömästi.

Paina niittipistoolin kytkinvarrtta/suutinta kunnolla työstettävää kohtaa vasten:

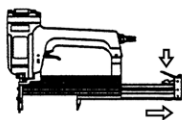
Ellet aseta kytkinvarrtta/suutinta kunnolla työstettävää kohtaa vasten, niitti voi hypätä ylös ja aiheuttaa vahingon. Jos toimit huolimattomasti, niitti ei välttämättä mene kunnolla sisään. Varmista siksi aina, että olet todellakin painanut kytkinvarren/suuttimen huolellisesti työstettävää kohtaa vasten, muuten laite voi potkaista takaisin, jos niitti osuu esim. johonkin oksaan tai muuhun kovaan kohtaan.

JUMIIN JÄÄNEEN NIITIN IRROTUS

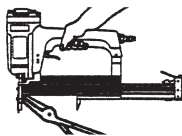
Kun niitti jää jumiin makasiiniin:



1. Irrota niittipistooli paineilmaletkusta.



2. Avaa lukkohaka (64) ja vedä niittimakasiinin kansi (52) taka-asentoon. Irrota kuusiokoloruuvi (58) ja pelti (59), jolloin voit irrottaa makasiinin kannen (52) kokonaan.



3. Irrota jumiin jäänyt niitti. Asenna kansi takaisin makasiinin kiinteään osaan (50) ja työnnä kantta eteenpäin, kunnes lukkohaka (64) lukitsee sen. Asenna pelti (59) takaisin ja kiristä se ruuvilla (58).

Kun niitti jää jumiin syöttöaukkoon:

1. Irrota niittipistooli paineilmaletkusta.
2. Taita vääntiön kuori (44) ylös avaamalla lukkosanka (42) kahvan (43) avulla.
3. Irrota jumiin jäänyt niitti pihdeillä.
4. Taita vääntiön kuori (44) alas ja lukitse se lukkosangalla (42) ja kahvalla (43). Tarkasta lopuksi kytkinvarren (37) toiminto aiemmin tässä käyttöohjeessa neuvotulla tavalla.

KÄYTÖN JÄLKEEN

Irrota niittipistooli paineilmaletkusta välittömästi käytön jälkeen:

Irrota pistooli paineilmaletkusta aina heti työskentelyn lopetettuasi sekä niittimakasiinin täytön ja tyhjennyksen ajaksi tai ennen kuin purat pistoolin osiin tai ryhdyt tarkistamaan tai korjaamaan sitä. Jos jätät pistoolin kiinni paineilmaletkuun, joku asiaton voi epähuomiossa käyttää sitä ja vahingoittaa itseään tai muita.

Ota kaikki niitit pois makasiinista heti kun lopetat työskentelyn:

Poista kaikki jäljelle jääneet niitit välittömästi lopetettuasi työskentelyn. Makasiiniin jäävät niitit voivat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Poista vesi suodattimesta ja kompressorin säiliöstä:

Tyhjennä suodatin ja kompressorin säiliö mahdollisimman usein. Niihin jäävä vesi voi aiheuttaa niittien ruostumista tai heikentää niitaustehoa tai aiheuttaa muita ongelmia. Avaa valutushana aina heti lopetettuasi laitteen käytön, niin vesi pääsee valumaan pois.

PUHDISTUS & HOITO

- Älä käytä pistoolin puhdistukseen bensiniä tai muita syttyviä nesteitä. Pistooliin joutuvat huurut voivat syttyä kipinöiden vaikutuksesta ja saada laitteen räjähtämään. Tämä puolestaan saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Voit käyttää liuottimia pistoolin nokan ja kytkinvarsimekanismin puhdistukseen. Kuivaa pistooli huolellisesti ennen kuin alat taas käyttää sitä.
- Vältä turhaa liipaisimen painamista makasiinin ollessa tyhjä.
- Jos laitteeseen tulee jokin vika tai se ei toimi oikein, irrota se välittömästi paineilmaletkusta.
- Huolehdi siitä ettei pistoolin ja paineilmaletkun väliseen liitäntään pääse mitään likaa. Karkea lika, puru, hiekka yms. aiheuttaa vuotoja.

- Poista mahdolliset terva- ym. kerrostumat valopetrolilla tai dieselpolttoaineella. Älä päästä liuottimia sylinteriin, laite voi vahingoittua. Kuivaa pistooli huolellisesti ennen käyttöä.

1. Tarkasta vääntiö (17) säännöllisesti. Jos siihen pääsee kertymään liikaa likaa, sen toiminta voi häiriintyä. Pitkän käytön jälkeen vääntiön kärki voi kulua, jolloin niitit voivat helposti jäädä jumiin. Vaihda kulunut vääntiö tarvittaessa uuteen.
2. Vältä turhaa liipaisimen painamista makasiinin ollessa tyhjä, koska turha painaminen lyhentää vaimentimen ja niitinsyöttölaitteen käyttöikää ja voi lisäksi aiheuttaa vaaratilanteita.
3. Käytä paineenalennusventtiiliä ja voitelusumutinta (paineen säätöön, ilman suodatuksen ja laitteen käytönaikaiseen voiteluun). Ellet käytä näitä varusteita, laitteeseen pääsee paineilman mukana kosteutta, likaa yms. Ne voivat puolestaan aiheuttaa ruostumista ja toimintahäiriöitä. Tyhjennä paineenalennusventtiilin vedenerottimeen ja kompressorin säiliöön kertynyt vesi säännöllisin väliajoin. Paineenalennusventtiilin ja niittipistoolin välisen paineilemälaitteen halkaisijan on oltava vähintään 8 mm.
4. Voitelu. Jos et käytä paineilmaliihtäntään liitettyä voitelusumutinta, tipauta laitteen paineilmaliihtäntään 2–3 tippaa öljyä aina käytön jälkeen.
5. Säännölliset tarkastukset. Jotta laite pysyisi toimintakuntoisena, puhdista, säädä ja voitele se säännöllisin väliajoin. Tarkasta erityisesti O-renkaat, vaimennin ja jouset.
6. Tämä niittipistooli on erittäin edistyskellinen työkalu. Jos siinä esiintyy toimintahäiriöitä, vie se korjattavaksi lähimpään Biltema-tavarataloon.

HUOMAA! Tarkasta laitteen osat ja vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat uusiin.

KÄYTTÖ KYLMÄLLÄ ILMALLA

Jos lämpötila on lähellä nollaa tai laskee sen alle, paineilemälaitteesta oleva kosteus voi jäädä, mikä heikentää niittipistoolin toimintaa. Suosittelemme, että lisää tällaisella ilmalla paineilmatyökaluöljyyn vähän glykolia.



Varoitus: ÄLÄ säilytä pistoolia paikassa, jossa lämpötila voi laskea pakkasen puolelle, ettei sen venttiileihin ja muihin mekanismeihin pääse muodostumaan jäätä. Jää estää laitteen toiminnan.

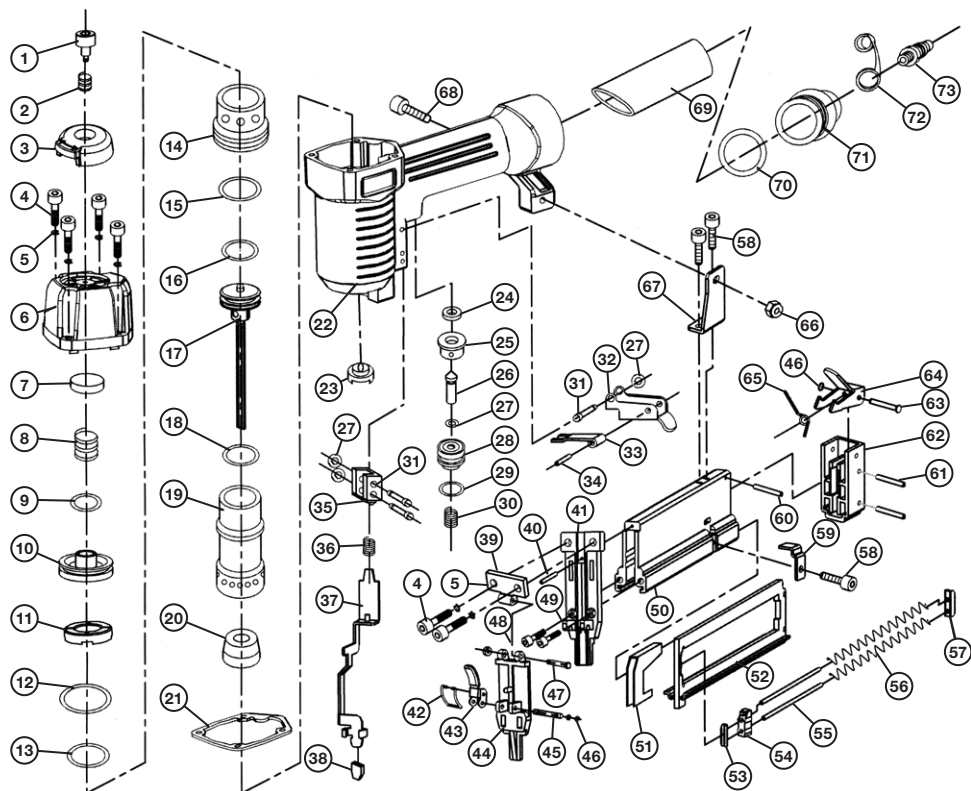


Varoitus: Irrota niittipistooli paineilemälaitteesta aina ennen kuin ryhdyt säätämään sitä, täyttämään niittimakasiinia, irrottamaan jumiin jäänyttä niittiä tai kun lopetat sen käytön.

OSALUETTELO

NRO	NIMI	KPL
1	Kuusiokoloruuvi	1
2	Jousi	1
3	Ilmansuuntainlevy	1
4	Kuusiokoloruuvi M5 x 20	6
5	Jousialuslaatta Ø5	6
6	Sylinterinkupu	1
7	Peitealuslaatta	1
8	Puristusjousi	1
9	O-renkas 13,7 x 2,4	1
10	Pääventtiilimäntä	1
11	Vaimennusaluslaatta	1
12	O-renkas 31,2 x 2,5	1
13	O-renkas 24,8 x 3,5	1
14	Sylinterilaippa	1
15	O-renkas 42,6 x 2,35	1
16	O-renkas 21 x 3	1
17	Mäntä/vääntiö	1
18	O-renkas 30 x 1,8	1
19	Sylinteri	1
20	Vaimennin	1
21	Tiiviste	1
22	Työkalun runko	1
23	Kumialuslaatta	1
24	Aluslaatta	1
25	Venttiilin istukka	1
26	Venttiilin varsi	1
27	O-renkas 1,7 x 2	4
28	Liipaisinventtiilin ohjain	1
29	O-renkas 11,2 x 2	1
30	Jousi	1
31	Sokka	3
32	Liipaisin	1
33	Turvalaite	1
34	Sokka	1
35	Turvakonsoli	1
36	Painejousi	1
37	Kytkinvarsi	1

NRO	NIMI	KPL
38	Kytkinvarren suojus	1
39	Välikappale	1
40	Sokka	1
41	Vääntiön ohjain	1
42	Lukkosanka	1
43	Irrotuskahva	1
44	Nokka/vääntiön kuori	1
45	Sokka	1
46	Uraratsastaja	3
47	Sokka	1
48	Holkki	1
49	Kuusiokoloruuvi	2
50	Kiinteä makasiinin osa	1
51	Syöttölevy	1
52	Makasiinin kansi/niittikisko	1
53	Kiinteä levyholkki	1
54	Painelaite	1
55	Painetanko	2
56	Painejousi	2
57	Kiinteä istukka	1
58	Kuusiokoloruuvi M4 x 6	3
59	Kulmalevy	1
60	Sokka 2 x 12	1
61	Sokka 3 x 22	2
62	Päätykansi	1
63	Sokka	1
64	Lukkohaka	1
65	Jousi	1
66	Mutteri M4	1
67	Kulmalevy	1
68	Kuusiokoloruuvi M4 x 14	1
69	Kumipinnoitettu kahva	1
70	O-renkas 36,3 x 3,55	1
71	Kansi	1
72	Suojakansi	1
73	Paineilmaliitäntä	1



VIANETSINTÄKAAVIO

Keskeytä niittipistoolin käyttö välittömästi, jos laitteessa ilmenee jokin seuraavista ongelmista. Jätä tarvittavat korjaukset valtuutetun huoltohenkilöstön tehtäviksi.

ONGELMA	SYY	TOIMENPIDE
Liipaisimen venttiilikotelosta vuotaa ilmaa.	O-renkas irronnut tai rikki.	Vaihda O-renkas.
Liipaisimen venttiiliin varresta vuotaa ilmaa.	O-renkas/tiiviste irronnut tai rikki.	Vaihda O-renkas/tiiviste.
Rungosta/nokasta vuotaa ilmaa.	Ruuvit löysällä. O-renkas irronnut tai rikki. Vaimennin rikki tai kulunut	Kiristä ja tarkasta uudelleen. Vaihda O-renkas. Vaihda vaimennin
Rungosta/kannesta vuotaa ilmaa.	Tiiviste rikki. Pääventtiiliin vaimennin rikki/kulunut. Sylinterikannen ruuvit löysällä.	Vaihda tiiviste. Vaihda vaimennin Kiristä ja tarkasta uudelleen.
Laitte lakkaa toimimasta.	Paineilmahäiriö. Laitteessa ei öljyä, voitelu puutteellista. Pääventtiiliin O-renkaat kuluneet. Sylinterikannen puristusjousi kulunut. Sylinterikannen pääventtiili tukossa.	Tarkasta paineilmakompressori. Käytä kompressorioöljyä. Vaihda O-renkaat. Vaihda puristusjousi. Irrota/tarkasta/voitele
Tehoa ei ole riittävästi.	Laitteessa ei ole öljyä, voitelu puutteellista.	Käytä kompressorioöljyä.
Laitte toimii hitaasti.	Sylinterikannen puristusjousi rikki. O-renkaat/tiivisteet irronneet tai rikki. Ilman ulostuloaukko tukossa. Liipaisin kulunut/vuotaa. Vääntiöön kertynyt tervaa/likaa. Sylinterikotelo asennettu väärin pohjavaimentimeen. Pääventtiilissä ei öljyä. Ilmanpaine liian alhainen.	Vaihda puristusjousi. Vaihda O-renkas/tiiviste. Tarkasta vaimennin, pääventtiiliin puristusjousi. Vaihda liipaisin. Irrota nokka/vääntiö puhdistusta varten. Irrota ja asenna oikein. Irrota/voitele. Tarkasta kompressori..

Hyppää niittien yli.	Kulunut vaimennin. Vääntiön urassa tervaa/likaa. Ilmaa tulee liian vähän pikaliittimien läpi. Männän O-rengas kulunut. Niittipistoolissa ei öljyä. Vahingoittunut painejousi. Alhainen ilmanpaine. Makasiinin nokkaruuvit löysällä. Niitin liian lyhyitä. Niitit taipuneita. Niitit väärän kokoisia. Sylinterin kannen tiiviste vuotaa. Liipaisimen venttiilin O-rengas irronnut/kulunut. Vääntiö rikki tai sen reunat kuluneet. Makasiinissa ei öljyä tai makasiinissa likaa. Makasiini kulunut.	Vaihda vaimennin. Irrota ja puhdista nokka ja vääntiö. Vaihda pikaliittimet. Vaihda O-rengas, tarkasta vääntiö. Käytä kompressorioöljyä. Vaihda jousi. Tarkasta kompressor. Kirstä kaikki ruuvit. Käytä vain suositeltuja niittejä. Älä käytä näitä niittejä. Käytä vain suositeltuja niittejä. Kirstä ruuvit/vaihda tiiviste. Vaihda O-rengas. Vaihda vääntiö (tarkasta männän O-rengas). Puhdista/voitele kompressorioöljyllä. Vaihda makasiini.
Niitit jäävät jumiin laitteeseen.	Vääntiön ura kulunut. Niitit väärän kokoisia. Niitit taipuneita. Makasiinin/nokan ruuvit löysällä. Vääntiö rikki/kulunut.	Vaihda nokka/tarkasta luukku. Käytä vain suositeltuja niittejä. Älä käytä näitä niittejä. Kirstä kaikki ruuvit. Vaihda vääntiö.

LUFTDRIVEN SPIKPISTOL

INTRODUKTION

Denne manual indeholder væsentlige informationer om maskinens brug og sikkerhed. Alle brugere opfordres til at læse manualen før brug og være særligt opmærksom på disse advarsler:

OBS! Viser, at forkert fremgangsmåde kan påvirke arbejdets effektivitet eller føre til skader på personer og materiel.

ADVARSEL! Risiko for alvorlige ulykker.

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer muligvis ikke altid er i overensstemmelse med maskinen. Eksempler på sådanne detaljer kan være farver på ledninger eller udformning og placering af knapper og greb.

Opbevar manualen et sikkert sted i forbindelse med maskinen. Ved eventuelt salg skal manualen følge maskinen.



Læs manualen grundigt igennem, inden maskinen tages i brug.



Risiko for øjenskade, brug sikkerhedsbriller.



Risiko for høreskader, brug høreværn!

GENERELT

Velafbalanceret, tryklufdsdrevet hæftepistol til snedkerarbejde, fastgørelse af plast, pap, stof, dekorationer mv. Med høj slagkraft og næsten umærkelig rekyl. Stille, hurtigt og driftssikker. Med sikkerhedsspærring og lige magasin. Beregnet til hæfteklammer 18Ga 1,25 x 1,0 mm i længderne 16–40 mm.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Arbejdstryk:..... 4–7 bar
 Maks. arbejdsdruk:..... 8 bar
 Luftforbrug: ca. 200 l/min.
 Klammetype:..... 18Ga 1,25 x 1,0 mm
 Klammelængde:..... 16–40 mm
 Magasinkapacitet: 100 stk. klammer
 Anbef. slangediameter (inderdiameter): Ø 8 mm eller større
 Luftindtag:..... 1/4" N.P.T.
 Næselængde:..... 20 mm
 Mål:..... 250 x 55 x 245 mm (lxbxh)
 Vægt:..... 1,45 kg

Målemetode for lydeffekt (Lwa):

EN 12549:1999 + EN ISO 4871

Målt lydeffekt (Lwa):.....93 dB(A)
 Usikkerhed K (Lwa):3 dB(A)
 Garanteret lydeffekt (Lwa):96 dB(A)

Målemetode for vibrationer:

ISO 8662-11:1999

Håndtag, maks.:36,7 m/s²
 Håndtag, gennemsnit:2,42 m/s²
 Usikkerhed:1,5 m/s²

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER OBS!

Læs denne brugsanvisning og dens sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, inden hæftepistolen tages i brug.

- Sørg altid for, at manualen følger med hæftepistolen i fremtiden.
- Kobl altid hæftepistolen fra trykluftsslangen, inden den fyldes med klammer, når klammer, der sidder fast, fjernes, eller når hæftepistolen ikke anvendes.
- Anvend ikke kontraventil eller andre anordninger, der betyder, at luft forbliver i hæftepistolen.

Kontrol af skruernes stramning:

Hvis hæftepistolen anvendes med dårligt spændte skruer, kan der ske ulykker eller skader på hæftepistolen. Kontroller skruernes stramning inden brugen.

Kontrol af sikkerhedsmekanismen:

Mange detaljer på hæftepistolen udsættes for slitage ved langvarig anvendelse. Kontroller derfor med jævne mellemrum for evt. slitage. Desuden bør hæftepistolens sikkerhedsudrustning/kontaktarmsfunktion altid kontrolleres omhyggeligt for at sikre de fungerer, som de skal inden hver anvendelse. Hæftepistolen må **IKKE** anvendes, hvis sikkerhedsmekanismen/kontaktarmsfunktionen ikke fungerer korrekt.

Anvend kun komprimeret luft:

- Brug kun ren, reguleret, komprimeret luft til drift af denne hæftepistol.
- Anvend ikke syre eller antændelige gasser til drift af hæftepistolen.
- Anvend aldrig benzin eller andre antændelige væsker til rengøring af hæftepistolen. Dampe, der havner i hæftepistolen, kan da antændes af gnister og medføre, at hæftepistolen eksploderer.

Brug altid beskyttelsesbriller ved arbejde med hæftepistol:

Ved anvendelse af hæftepistolen, bør operatøren (samt andre personer indenfor arbejdsområdet) altid anvende godkendte beskyttelsesbriller samt høreværn.

Overskrid aldrig hæftepistolens maksimale arbejdstryk på 8 bar:

Hæftepistolen er beregnet til at anvendes med et tryk på 4–7 bar. Juster trykket afhængig af det materiale, som hæftepistolen skal anvendes til. Det maks. tryk på 8 bar må **UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER** overskrides, da dette kan medføre fare samt nedsætte hæftepistolens levetid.

Anvend ikke hæftepistolen i nærheden af letantændelige emner:

Hæftepistolen eller kompressoren må absolut ikke anvendes i nærheden af letantændelige emner (f.eks. fortynder, benzin, gas, celluloselakker mv.), da flygtige dampe fra sådanne emner kan komme ind i kompressoren og komprimeres sammen med luften. Dette kan medføre materialeskade, unormal forbrænding og eksplosion. Desuden kan der, når klammer skydes ind i materialet, dannes gnister. På grund af dette bør hæftepistolen aldrig anvendes i nærheden af letantændelige emner.

Flyt ikke hæftepistolen, når aftrækkeren er trykket ind:

Hold ikke aftrækkeren indtrykket, når du bærer eller holder hæftepistolen. Løft eller træk aldrig hæftepistolen ved hjælp af trykluftslangen. Bær kun hæftepistolen i hånden.

Hold altid hæftepistolen rettet bort fra dig selv og andre personer:

Alvorlig skade kan opstå, hvis hæftepistolen rettes mod nogen person, når en klamme fejlagtigt skydes af. Det er også farligt at holde på hæftepistolen med hænderne eller fødderne tæt på klammemundstykkets åbning. Det er brugerens ansvar at sørge for sikkerheden for de personer, der befinder sig i nærheden af hæftepistolen. Uanset om hæftepistolen er ladet med klammer eller ej, er det farligt at rette den mod nogen.

LUFTFORSYNING OG SMØRING

LUFTFORSYNING:

Hæftepistolen drives af komprimeret trykluft. Brug kun ren, reguleret, komprimeret luft til drift af denne hæftepistol. Anvend **IKKE** nogen form for gas e.l. som drivmiddel, da dette kan medføre eksplosion.

Trykluftsslange:

Trykslangen, der skal anvendes, skal være af en kvalitet, der som minimum klarer et arbejdstryk på 8,4 bar. Slangen skal være forsynet med lynkobling, som hurtigt kan til/frakobles hæftepistolens tilsvarende anordning.

Tilslutning af trykluft:

- Monter en tilslutningsnippel 1/4" NPT med fri gennemstrømning til hæftepistolen, da denne vil frigøre den komprimerede luft fra hæftepistolen, når den kobles af trykluftslangen.
- Tilslut trykluftsslansens nippel til hæftepistolens tilsvarende tilslutningsnippel.
- Ved tilslutning af luftslangen skal du sikre dig, at hæftepistolens kontaktarm/klammemundstykke ikke er rettet mod nogen, samt at dine fingre ikke befinder sig på aftrækkeren. Tilslut ikke hæftepistolen til luftslangen, når kontaktarmen er trykket ind.

Til trykregulering, filtrering af luft og smøring af udstyret under drift bør du anvende Bilterma reduktionsventil (Art. 15-186).

fig. 1

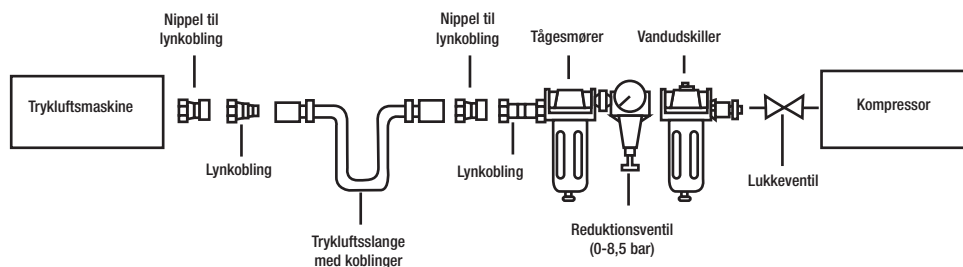
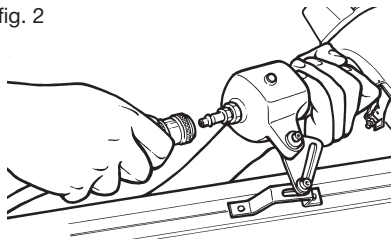


fig. 2



Reduktionsventil:

Anvend altid en reduktionsventil med vandudskiller og smøreapparat (til trykregulering, filtrering af luft samt smøring af udstyr i drift) sammen med denne hæftepistol.

Trykregulator:

En trykregulator med et måleområde på mindst 0–9 bar kræves for at kontrollere arbejdstrykket for sikker anvendelse af denne hæftepistol. Tilslut IKKE hæftepistolen til trykluft, som kan overskride et tryk på 14 bar, da hæftepistolen kan revne eller gå i stykker, evt. med personskaade til følge.

Arbejdstryk:

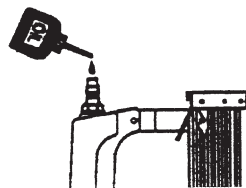
Overskrid ikke det anbefalede maks. arbejds-tryk (8 bar), da slitagen på hæftepistolen vil blive væsentligt forøget. Lufttilførslen skal kunne opretholde et korrekt arbejdstryk for hæftepistolen. Et trykfald i lufttilførslen kan reducere hæftepistolens arbejds-effekt. Klammeforudsætningerne kan variere afhængig på dels arbejds-semnet's hårdhed samt klammernes længde og diameter. Inden arbejdet påbegyndes, bør du foretage en prøvehæftning for at kunne justere lufttrykket til korrekt niveau.

Hæftepistolens arbejds-tryk skal justeres afhængig af arbejds-semnet's hårdhed. Trykket justeres vha. kompressorens trykregulator. Anbefalet arbejds-tryk er 4–7 bar.

Hvis klammer stikker om eller synker ned i arbejds-semnet, justeres arbejds-trykket op eller ned i området 4–7 bar.

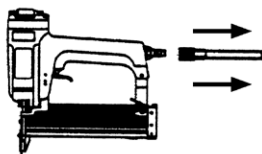
Filter:

Snavs og vand i lufttilførslen er en almindelig årsag til slitage på luftdrevne hæftepistoler. Et filter kan hjælpe med til at give hæftepistolen den bedst mulige ydelse, samt medvirke til minimal slitage. Der bør placeres en lettil-gængelig vandudskiller på trykluftslangens laveste del mellem kompressoren og hæfte-pistolen.

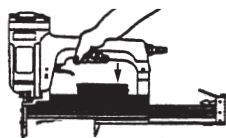
**SMØRING:**

- Hæftepistolen skal smøres, inden den anvendes første gang.
- Kobl hæftepistolen fra trykluftsslangen, inden smøringen finder sted.
- Vend hæftepistolen, så dens indløb hamrer opad, og påfør en dråbe kompressorolie på hæftepistolens lufttilslutning. Anvend **IKKE** motorolie.
- Aftør eventuel overskudsolie ved ud-blæsningen.
- Overskydende olie kan ødelægge hæftepistolens O-ringe.
- Kontinuerlig, men ikke overdreven, smøring under arbejdet er nødvendig for bedst mulige ydelse.
- Olie, der tilføres til den komprimerede luft i trykluftslangen, vil smøre hæftepistolens indvendige dele
- Dette sket lettest ved at montere et smøreapparat.
- Hvis der ikke findes et smøreapparat på hæftepistolens slangetilslutning, skal der i stedet tilføres olie en eller to gange om dagen under brugen via hæftepistolens lufttilslutning. Nogle få dråber er tilstrækkeligt.

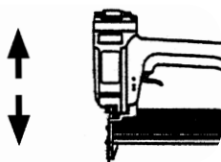
KONTROL AF KONTAKTARMSFUNKTION



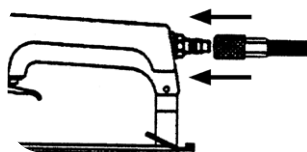
1. Kobl trykluftslangen fra hæftepistolen.



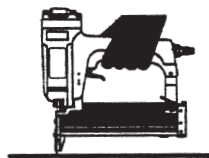
2. Tryk låsepalen (64) ned, og træk klammemagasinets dæksel (52) helt tilbage. Fjern alle klammer fra klammemagasinet, inden der gennemføres funktionskontrol på værktøjet.



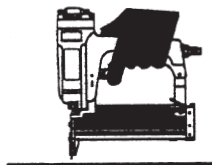
3. Sørg for, at aftrækkeren (32) og kontaktarmen (37) kan bevæges op og ned uden problemer.



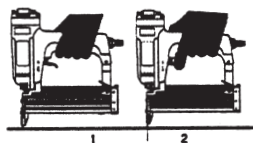
4. Tilslut hæftepistolen til trykluftslangen igen.



5. Tryk hæftepistolens kontaktarm mod arbejdsemnet med fingeren borte fra aftrækkeren. HÆFTEPISTOLEN SKAL IKKE STARTE. Anvend IKKE hæftepistolen, hvis den mod forventning gennemfører et arbejdsforløb.



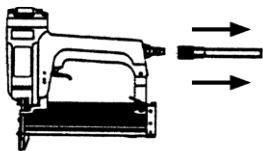
6. Hold hæftepistolen løftet, så den ikke berører arbejdsfladen. Kontaktarmen skal gå tilbage til den oprindelige nederste stilling. Tryk på aftrækkeren. HÆFTEPISTOLEN SKAL IKKE STARTE. Anvend IKKE hæftepistolen, hvis den mod forventning gennemfører et arbejdsforløb.



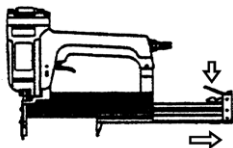
7. Tryk hæftepistolens kontaktarm mod arbejdsemnet og tryk på aftrækkeren. HÆFTEPISTOLEN SKAL FORETAGE ET ARBEJDSFORLØB.

OPFYLDNING AF HÆFTEPISTOLEN

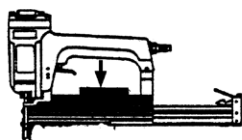
OBS: Ret aldrig hæftepistolen mod dig selv eller andre personer.



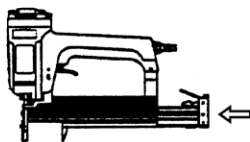
- Kobl trykluftslangen fra hæftepistolen.



- Tryk låsepalen (64) ned, og træk klammemagasinet dæksel (52) helt tilbage.



- Anbring en klammesektion i den faste magasindel (50).



- Tryk dækslet (52) tilbage, indtil låsepalen (64) låser fast.

HÆFTNING/ANVENDELSE

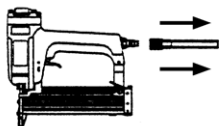
1. Juster til normalt arbejdsstryk ved hæftepistolen, 4,5–5 bar. Kontrollér kontaktarmens funktion ved at følge vejledningen andetsteds i denne manual.
2. Kobl trykluftslangen fra hæftepistolen.
3. Monter en klammesektion i den faste magasindel (50) ved at følge instruktionerne andetsteds i denne manual.
4. Tilslut igen hæftepistolen til trykluftsslangen.
5. Kontroller, at hæftepistolen fungerer korrekt, ved at teste på et stykke træ.
6. Hæftepistolens næse og kontaktarm (37) placeres mod arbejdsområdet (uden at fingeren rører ved aftrækkeren).
7. Vha. aftrækkeren (32) skydes derefter en klamme fast.
8. Aftrækkeren slippes efter hver klamme, der skydes fast.
9. Løft hæftepistolen op, og gentag proceduren på næste sted, hvor hæftning skal ske.
10. Hvis klammen ikke skydes i som ønsket, skal du justere arbejdsstrykket til en højere værdi, indtil den ønskede effekt opnås. Du må dog IKKE overskride 8 bar ved hæftepistolen.
11. Hvis arbejdsområdet er meget hårdt, kan klammen stikke op. Sker dette, skal du med det samme slippe hæftepistolens aftrækker.

Tryk hæftepistolens kontaktarm/klammemundstykke ordentligt mod arbejdsområdet:

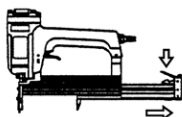
Hvis kontaktarmen/klammemundstykket ikke anbringes ordentligt mod arbejdsområdet, kan det ske, at klammer hopper op og forårsager skade. Desuden bliver klammerne ikke skudt ordentligt ind i arbejdsområdet, og fæstner derfor ikke ordentligt. Kontroller, at hæftepistolens kontaktarm/sømmundstykke virkelig er trykket ordentligt mod arbejdsområdet, da det ellers kan medføre en rekyl, hvis klammer havner i en hård knast eller i en tidligere iskudt klamme.

FJERNELSE AF FASTSIDDENDE KLAMMER

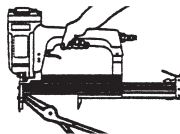
Hvis en klamme er fastklemt i klammemagasinet:



1. Kobl trykluftslangen fra hæftepistolens.



2. Tryk låsepalen (64) ned, og træk klammemagasinet helt tilbage. Fjern unbrakoskruerne (58) og pladen (59). Herved kan klammemagasinet tages helt af.



3. Fjern den fastklemt klamme. Sæt låget tilbage på magasinets faste del (50), og skyd låget fremad, indtil låsepalen (64) låser fast. Sæt pladen (59) tilbage, og fastgør den med skruen (58).

Hvis en klamme er fastklemt i udskydningshullet:

1. Kobl trykluftslangen fra hæftepistolens.
2. Drej medbringerhuset (44) op ved at løsne låsebøjlen (42) vha. håndtaget (43).
3. Løsn den fastklemt klamme ved hjælp af en tang.
4. Drej medbringerhuset (44) ned, og lås det fast vha. låsebøjlen (42) og håndtaget (43). Kontroller derefter kontaktarmens (37) funktion vha. den vejledning, der findes andetsteds i denne manual.

EFTER BRUG

Løsn altid hæftepistolens lufttilslutning, så snart arbejdet er færdigt.

Kontroller altid, at hæftepistolens tryklufttilslutning kobles bort, så snart arbejdet er færdigt, ved påfyldning/fjernelse af klammer, når hæftepistolens skal adskilles, kontrolleres eller repareres. Hvis hæftepistolens forbliver koblet til trykluftsslangen, kan en person, der ikke kender til korrekt håndtering af hæftepistolens, fejlagtigt anvende den og måske skade sig selv eller andre.

Fjern alle klammer fra klammemagasinet, når arbejdet er færdigt:

Hvis klammer efterlades i klammemagasinet, når arbejdet er færdigt, kan der senere opstå en alvorlig skade. Samtlige klammer skal altid fjernes fra klammemagasinet ved afsluttet arbejde.

Fjernelse af vand fra filter og kompressortank:

Fjern vandet fra filter og kompressortank så ofte som muligt. Hvis vand eller olie forbliver i tanken eller filteret, kan dette medføre rustne klammer, at hæftningseffekten nedsættes, eller at der opstår andre problemer. Når arbejdet er afsluttet, skal du løsne drænhanen, så alt vand kan løbe ud.

VEDLIGEHOLDELSE

- Anvend aldrig benzin eller andre antændelige væsker til rengøring af hæftepistolen. Dampe, der havner i hæftepistolen, kan da antændes af gnister og medføre, at den eksploderer og forårsager alvorlige personskader.
 - Opløsningsmiddel anvendes til rengøring af hæftepistolens næse hhv. kontakttarmsmekanisme. Sørg for at aftørre hæftepistolen ordentligt, inden den anvendes igen.
 - Undgå at trykke på aftrækkeren, hvis klammemagasinet er tomt.
 - Hvis hæftepistolen er defekt eller fungerer forkert, skal den med det samme kobles fra trykluftsslangen.
 - Hæftepistolens og trykluftsslansens tilslutninger skal beskyttes mod snavs og smuds. Påvirkning fra groft smuds, spåner, sand mv. medfører lækager ved hæftepistol og koblinger.
 - Fjern eventuelle aflejringer (tjære), der dannes, med petroleum eller diesellole. Sørg for, at der ikke kommer opløsningsmiddel i cylinderen, da dette kan medføre skade. Aftør hæftepistolen grundigt inden anvendelse.
1. Kontroller bøsningen (17) regelmæssigt. Når der er afsat tilstrækkelig meget smuds og støv på medbringeren, kan funktionen forringes. Når hæftepistolen er anvendt i lang tid, kan medbringerens spids blive slidt og derved forårsage, at klammer sætter sig fast. Er det tilfældet, skal medbringeren udskiftes.

2. Undgå at trykke på aftrækkeren, hvis klammemagasinet er tomt, da dette nedsætter dæmperens og klammeføderens levetid. Desuden er det farligt.
3. Anvend altid en reduktionsventil med vandudskiller og smøreapparat (til trykregulering, filtrering af luft samt smøring af udstyr i drift) sammen med denne hæftepistol. Hvis hæftepistolen anvendes uden denne reduktionsventil, kommer fugt, smuds mv. at følge med trykluft ind i hæftepistolen. Dette kan medføre rust og fejlfunktion. Fra tid til anden bør opsamlet vand fjernes fra reduktionsventilens vandudskiller hhv. kompressortank. Inderdiametere på trykluftsslange mellem reduktionsventil og hæftepistol skal være mindst 8 mm.
4. Smøring. Hvis der ikke er monteret en tågesmører på hæftepistolens slange-tilslutning, skal du i stedet tilsætte 2–3 dråber olie ved hæftepistolens lufttilslutning efter arbejdets udførelse.
5. Periodisk kontrol. For at bibeholde hæftepistolen i bedste tilstand skal den rengøres, justeres og smøres med jævne mellemrum. Dette er særligt vigtigt ved kontrol af O-ringe, dæmpere og fjedre.
6. Denne hæftepistol er et meget avanceret værktøj. Hvis den begynder at fungere uregelmæssigt, bør den indleveres til nærmeste forhandler.

OBS! Kontroller og udskift eventuelle beskadigede eller slidte dele på hæftepistolen.

DRIFT I KOLDE OMGIVELSER

Ved drift i koldt vejr – nær ved eller under nul grader – kan fugten i trykluftsslange fryse og forhindre hæftepistolen i at fungere. Vi anbefaler at anvende olie (beregnet til trykluftsværktøj) tilsat en lille mængde glykol som koldtvejrsmøremiddel til denne hæftepistol.



Advarsel: For at beskytte mod frost eller isdannelse i hæftepistolens ventiler og mekanismer, hvilket kan medføre, at den ophører med at fungere, bør hæftepistolen IKKE opbevares i kolde omgivelser.

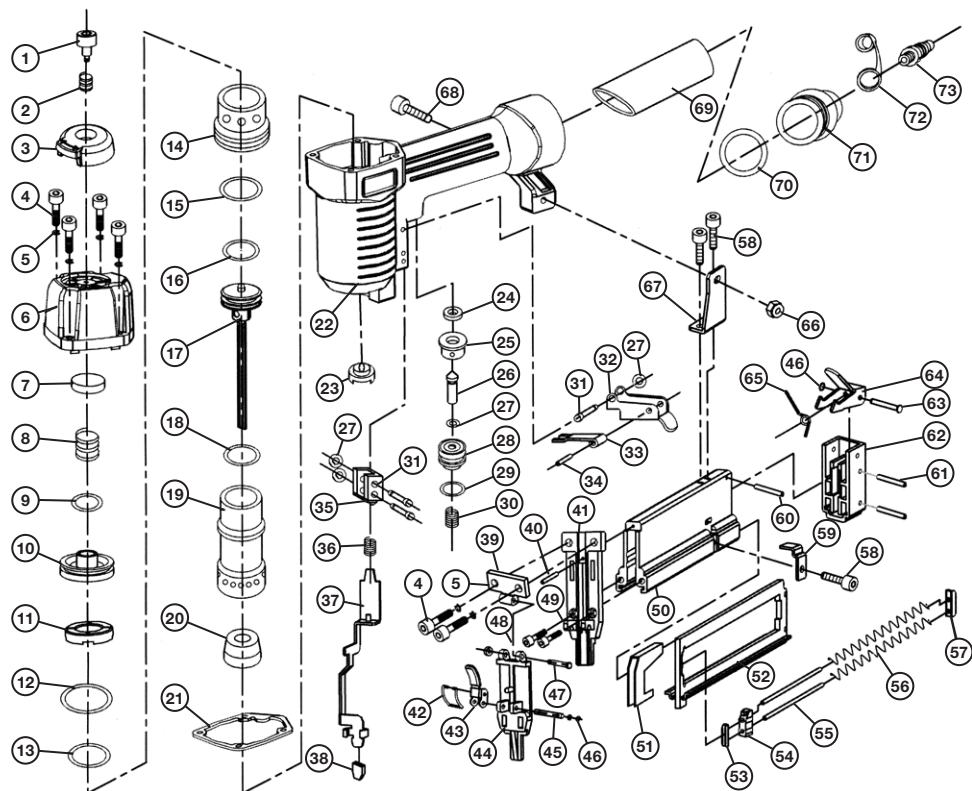


Advarsel: Fjern altid hæftepistolen fra trykluftsslangen, inden justering, inden påfyldning af klammer, når klammer, der sidder fast, fjernes, eller når hæftepistolen ikke anvendes.

STYKLISTE

NR.	BESKRIVELSE	ANTAL
1	Unbrakoskrue	1
2	Fjeder	1
3	Luftretterplade	1
4	Unbrakoskrue M5 x 20	6
5	Fjederskive Ø5	6
6	Cylinderkappe	1
7	Tætningsskive	1
8	Kompr.fjeder	1
9	O-ring 13,7 x 2,4	1
10	Hovedventilstempel	1
11	Dæmpeskive	1
12	O-ring 31,2 x 2,5	1
13	O-ring 24,8 x 3,5	1
14	Cylinderflange	1
15	O-ring 42,6 x 2,35	1
16	O-ring 21 x 3	1
17	Stempel/medbringer	1
18	O-ring 30 x 1,8	1
19	Cylinder	1
20	Dæmper	1
21	Pakning	1
22	Værktøjskrop	1
23	Gummiskive	1
24	Skive	1
25	Ventilsæde	1
26	Ventilskive	1
27	O-ring 1,7 x 2	4
28	Brugerventilstyring	1
29	O-ring 11,2 x 2	1
30	Fjeder	1
31	Split	3
32	Aftrækker	1
33	Sikkerhedsanordning	1
34	Split	1
35	Sikkerhedskonsol	1
36	Trykfjeder	1
37	Kontaktarm	1

NR.	BESKRIVELSE	ANTAL
38	Kontaktarmsbeskyttelse	1
39	Mellemlæg	1
40	Split	1
41	Medbringerstyring	1
42	Låsebøjle	1
43	Udløsningshåndtag	1
44	Næse/medbringerhus	1
45	Split	1
46	Sporrytter	3
47	Split	1
48	Bøsning	1
49	Unbrakoskrue	2
50	Fast magasindel	1
51	Fremføringsplade	1
52	Magasinlåg/klammeskinne	1
53	Fast pladetop	1
54	Trykanordning	1
55	Trykstang	2
56	Trykfjeder	2
57	Fast sæde	1
58	Unbrakoskrue M4 x 6	3
59	Vinklet plade	1
60	Split 2 x 12	1
61	Split 3 x 22	2
62	Gavllås	1
63	Split	1
64	Låsepal	1
65	Fjeder	1
66	Møtrik M4	1
67	Vinklet plade	1
68	Unbrakoskrue M4 x 14	1
69	Gummibelagt greb	1
70	O-ring 36,3 x 3,55	1
71	Dæksel	1
72	Beskyttelsesdæksel	1
73	Lufttilslutning	1



FEJLSØGNINGSSKEMA

Stands umiddelbart med at anvende hæftepistolen, hvis nogen af følgende problemer viser sig. Eventuelle reparationer eller udskiftning af dele skal udføres af et autoriseret værksted.

PROBLEM	ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Aftrækkerventilhuset lækker luft.	O-ringen gået af eller revnet.	Skift O-ring.
Aftrækkerventilskaftet lækker luft.	O-ringen/tætningen gået af eller revnet.	Skift O-ring/tætning.
Værktøjets hus/næse lækker luft.	Løsn næsens skruer. O-ringen gået af eller revnet. Revnet eller slidt dæmper.	Tilspænd og kontrollér igen. Skift O-ring. Skift dæmper.
Værktøjets hus/dæksel lækker luft.	Revnet pakning. Sprækkede/slidte hovedventildæmpere. Løse cylindertopskruer.	Skift pakning. Skift dæmper. Tilspænd og kontrollér igen.
Stop i arbejdsforløbet.	Spærret lufttilførsel. Værktøjet løbet tør for smøring/manglende smøring. Slidte O-ringe i hovedventil. Knækket cylindertopkompressionsfjeder. Hovedventilen gået fast i cylindertoppen.	Kontrollér kompressoren. Brug kompressorolie. Skift O-ringe. Skift kompressionsfjeder. Adskil/Kontrollér/Smør.
Manglende effekt.	Værktøjet løbet tør for smøring/manglende smøring.	Brug kompressorolie.
Arbejdsforløb for langsomt.	Knækket cylindertopkompressionsfjeder. O-ringe/tætninger gået af eller revnet. Udblæsning blokeret. Aftrækkeranordning slidt/lækker. Snavs/tjære ophobet på medbringeren. Cylinderforing ikke monteret korrekt på bunddæmperen. Hovedventil løbet tør for smøring. Lufttrykket for lavt.	Skift kompressionsfjeder. Skift O-ring/tætning. Kontrollér dæmperen, hovedventilens kompressionsfjeder. Skift aftrækkeranordning. Adskil næse/medbringer for rengøring. Adskil for korrektion. Adskil/smør. Kontrollér kompressorudstyret.

Springer klammer over.	Slidt dæmper Tjære/snavs i medbringersporet. Lufttilførsel spærret/utilstrækkeligt luftflow gennem lynkoblingerne. Stemplets O-ring slidt. Værktøjet tør for smøring. Beskadiget trykfjeder. Lavt lufttryk. Magasinets næseskruer løse Klammer for korte til værktøjet. Bøjede klammer. Forkert klammestørrelse. Lækage ved cylindertoppakningen. Defekt/slidt O-ring ved aftrækkerventil. Knækket/kantstødt medbringer. Ingen olie i/snavset klammemagasin. Slidt klammemagasin.	Skift dæmper. Adskil og rengør næse og medbringer. Udskift lynkoblingerne. Skift O-ring, kontrollér medbringeren. Brug kompressorolie. Skift fjeder. Kontrollér kompressorudstyret. Tilspænd alle skruer. Brug kun anbefalede klammer. Stands med at bruge disse klammer. Brug kun anbefalede klammer. Tilspænd skruer/skift pakning. Skift O-ring. Udskift medbringer (kontrollerer stemplets O-ring). Rengør/smør med kompressorolie. Skift magasin.
Klammer går fast i værktøjet	Slidt medbringerspor. Forkert klammestørrelse. Bøjede klammer. Løse skruer på magasin/næse. Knækket/kantstødt medbringer	Skift næse/kontrollér dæksel. Brug kun anbefalede klammer. Stands med at bruge disse klammer. Tilspænd alle skruer. Udskift medbringeren.

